

PORT
PAYE
HELLAS

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ
ΠΕΡΙΟΔΙΚΑ

ΕΛΛΑΣ



ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ



ΜΗΝΙΑΙΑ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΚΥΘΗΡΙΩΝ
ΜΙΑ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΣΤΟΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ
ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΑΠΟ ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ - ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΗΛΙΑΣ ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ, ΟΙΚΟΝΟΜΟΛΟΓΟΣ

ιδέα

ΕΔΡΑ
ΦΡΑΤΣΙΑ
ΚΥΘΗΡΩΝ

ΕΤΟΣ 11ο
ΑΡ ΦΥΛΛΟΥ 104
ΑΠΡΙΛΙΟΣ
1990

ΓΡΑΦΕΙΑ: ΗΡΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ (ΒΑΣ ΚΩΝ/ΝΟΥ) 81, 185 36 ΠΕΙΡΑΙΑΣ, ΤΗΛ 4180 830, 4527 678, TELEFAX: 4531927, TELEX: 241102 MARS

Η στιγμή της «Αλήθειας»

Για τρίτη φορά, μέσα σε διάστημα μικρότερο από ένα χρόνο, καλείται ο Κυθηραϊκός Λαός να εκφράσει τη γνώμη του προσερχόμενος στις κάλπες να ασκήσει το εκλογικό του δικαίωμα.

Θα πρέπει να παραδεχτούμε πως, στο διάστημα που πέρασε από την πρώτη εκλογική αναμέτρηση, πολλά έχουν αλλάξει στο διεθνή και τον ελληνικό πολιτικό-κοινωνικό ορίζοντα. Ιδεολογίες περιέπεσαν σε αποτελμάτωση, αξιώματα και ιδέες καταρρακώθηκαν, πρόσωπα έχασαν τις επιλογές τους και «αξίες» την αξία τους. Παράλληλα, προβλήματα οικονομικά και κοινωνικά φούντωναν και σε ό,τι αφορά το νησί μας τα προβλήματα εξακολουθούν να έχουν όνομα (ακτοπλοϊκό, λιμενικό, συγκοινωνιακό εντός του νησιού, οδοποιία, δασικό, ιδιοκτησιακό).

Η κυβέρνηση που θα προκύψει (αν προκύψει) από τις εκλογές της 8ης Απριλίου θα ευχόταν να μην υπήρχε. Γιατί θα είναι υποχρεωμένη να πάρει τολμηρές αποφάσεις και αντιλαϊκά μέτρα, που και κόμπος περιέχουν (πολιτικό και κοινωνικό) αλλά και μισητά γίνονται στο λαό, παρά το ότι είναι αναγκαία υπό τις σημερινές συνθήκες.

Η σύσταση της «Κ.Ι.», για μια ακόμη φορά, δεν είναι και δεν μπορεί να είναι ποιο κόμμα ή ποιον υποψήφιο θα ψηφίσουν οι συμπατριώτες μας - μια επιλογή που την έχουν κατ' αποκλειστικότητα - ΑΛΛΑ, πώς θα αποφύγουν τις συναισθηματικές φορτίσεις οι Κυθηριοί ψηφοφόροι και τις ιδεολογικές αντιπαραθέσεις οι εκπρόσωποι των κομμάτων - που παρά το υποτονικό κλίμα που υπάρχει - συνήθως την τελευταία στιγμή παίρνουν ένταση και έκταση. Ούτε βέβαια ζητούμε να υποκαταστήσουν την εμπάθεια με απάθεια (αφού ο σωστός και δημοκρατικός πολίτης είναι ο ενεργός και ενημερωμένος πολίτης) αλλά ούτε την ηχορύπανση με τις ντουνοούκες, και την αφισοκόλληση με το γράψιμο στους τοίχους (γεγονότα που πιστεύουμε ανήκουν σε άλλες εποχές).

Ζητούμε, με άλλα λόγια, να διατηρηθεί ΕΝΑ ΠΟΛΙΤΙΣΜΕΝΟ ΠΡΟΕΚΛΟΓΙΚΟ ΚΑΙ ΕΚΛΟΓΙΚΟ ΚΛΙΜΑ στο νησί.

Τελειώνοντας θα θέλαμε να επαναλάβουμε και πάλι την ΑΠΟΓΟΗΤΕΥΣΗ μας για τη μη ύπαρξη κάποιων «γέννημα θρέμμα» Κυθηρίων στα υπάρχοντα κόμματα, για την απουσία του οργανωμένου Κυθηραϊκού Εκλογικού Σώματος (Κυθηραϊκό Λόμπυ) και για τη μη αποδοχή της πρότασης της «Κ.Ι.» οι Κυθηριοί της Αθήνας και του Πειραιά να ψηφίζουν στην Α' Πειραιά, στον Πειραιά όπου και ανήκουν, αφού, ούτως ή άλλως, ψηφίζουν τους ίδιους υποψηφίους, ενώ η πιθανή κακοκαιρία δεν τους κατοχυρώνει την άσκηση του δικαιώματός τους. Αλλά και την ΕΥΧΗ μας να διεξαχθούν ήρεμα οι εκλογές, όπως αρμόζει στους Ευρωπαίους πολίτες των Κυθήρων, και να μη διασπαστούν τόσο πολύ οι ψήφοι, όπως στις άλλες δύο εκλογικές αναμετρήσεις, αφού υπάρχουν τρία τουλάχιστον βασικά κόμματα να επιλέξουν.

Έτσι, σε λίγες μέρες έρχεται η στιγμή της «Αλήθειας»

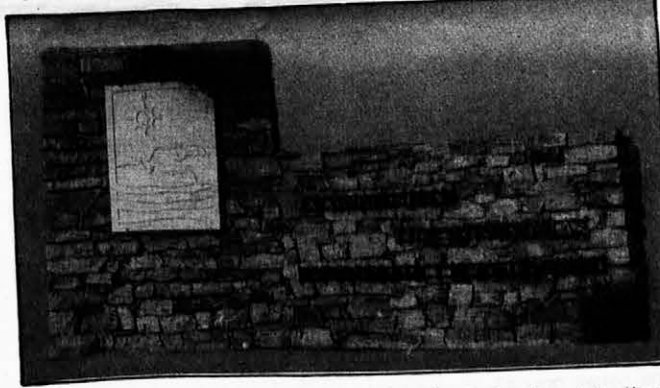
θειας» για τον Τσιριγώτη ψηφοφόρο, είναι η στιγμή της αποπληρωμής του «Χρέους» του κυρίαρχου Κυθηραϊκού Λαού προς αυτούς που του λένε την αλήθεια ή τις «αλήθειες» κι αυτούς που του λένε ψέματα, αφού γι' αυτόν που λέει ψέματα έρχεται κάποτε η στιγμή της «αλήθειας».

Κάποτε ρώτησαν ένα μεγάλο φιλόσοφο της εποχής μας «Ποια είναι η σχέση της αλήθειας με το ψέμα» κι αυτός απάντησε πως «η Αλήθεια είναι πράγματι μία, αλλά το ψέμα κρύβει μέσα του πολλές αλήθειες».

Έτσι λοιπόν στην εποχή μας η «Αλήθεια» βρίσκεται τόσο κοντά στο ψέμα, ώστε πλέον να μη διακρίνεται από αυτήν, αφού το ψέμα το βαφτίσαμε αλήθεια, τείνουν οι αλληπάλληλες εκλογικές αναμετρήσεις και η ποδοσφαιροποίηση της πολιτικής μας ζωής να μοιάζουν με μια ατέλειωτη Κυριακή της... Αποκριάς και θυμίζουν τη συνεχή ρίψη ζαριών (ενώ επιτρέπεται μία μόνο ρίψη) με την προσμονή πως κάποτε θα φέρουμε... εξάρες.

The symbol of the Kytherian Immigrant

Standing unobtrusively but rather proudly in a corner of Fratsia's spacious square, is the symbol of the immigrant Kytherian, a monument to the Kytherian diaspora with the



words "In remembrance of migration, Motherland dedicated to the Kytherian diaspora". This simply but beautifully built stone symbol with a white marble plaque depicting two pairs of dolphins each headed in opposite directions and a compass with the outline of Kythera in the centre very eloquently reflects the image and the history of Kythera - its people scattered throughout the world, their bond with their motherland Kythera and their contribution to this motherland through their toil and struggle in foreign lands.

This most original design was the innovation of philo-kytherian artist, George Drizo, and the technical supervision was carried out by Mr. P. Grafakos. For the most part, (as seems to be the custom for works carried out on Kythera) the funds are once again contributed by Kytherians from abroad! Mr. Anthony Kalokerinos of Sydney (and Fratsia) undertook the fund raising campaign in Australia thus making possible the constructions of this monument.

by HELEN TZORTZOPOULOS

Επιπτώσεις από την ανομβρία στο νησί

Έχει προβλεφθεί πως θα αντιμετωπιστεί η κατάσταση στο νησί από την πιθανότητα παράτασης της ανομβρίας; Αν ναι, θα θέλαμε να μάθουμε τι μέτρα έχουν ληφθεί, ιδίως για τη θερινή περίοδο, που θα είναι αυξημένη η ζήτηση του νερού. Αν όχι, πρέπει άμεσα να εκπονηθεί ένα πρόγραμμα ά-

μεσης ανάγκης υδροδότησης του νησιού μας, πριν να είναι πολύ αργά.

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ
Μια ιδέα για όλους τους Τσιριγώτες

Πανηγυρικός ο εορτασμός Γιορτάστηκε η 25η Μαρτίου στα Κύθηρα

Παρουσία του Μητροπολίτη και του Επαρχού

Γιορτάστηκε και φέτος η 25η Μαρτίου στο νησί μας. Έγινε η καθιερωμένη δοξολογία στον μητροπολιτικό ναό παρουσία του Μητροπολίτη κ. Ιακώβου και του Επαρχού κ. Νικολ. Νοταρά (παράλληλα δε ο Σεβασμιώτατος χειροτόνησε και έναν ιερέα). Στη συνέχεια έγινε κατάθεση στεφάνων και ακολούθησε παρέλαση από το Δημοτικό Σχολείο, το Γυμνάσιο και το Λύκειο. Η Φιλαρμονική, βέβαια, όπως πάντα, ήταν πα-

ρούσα και μάλιστα και με τις καινούργιες τους στολές. Ακολούθησαν ελληνικοί χοροί από τους μαθητές του Δημοτικού, του Γυμνασίου και του Λυκείου. Το βράδυ της ίδιας μέρας έγιναν λαμπαδηφορίες μέσα από τους δρόμους της Χώρας προς το κάστρο.

Τον πανηγυρικό αυτής της μεγάλης για το έθνος μας ημέρας εξεφώνησε η καθηγήτρια της αγγλικής κ. Ζωή Ταταράκη. Και του χρόνου λοιπόν.

Μια καινούργια άποψη της Χώρας και του Καφαλιού.



(Φωτογρ.: Κοσμά Μεγαλοκονόμου)

ΠΡΟΣΟΧΗ ΣΤΙΣ ΦΩΤΙΕΣ Από πυροπροστασία πώς πάμε;

Η «Κ.Ι.» αρκετά ενωρίς κάνει μια απλή διαπίστωση: Φέτος δεν είχαμε βροχές στο νησί μας και αυτή η παρατεταμένη ξηρασία καθώς και η συνηθισμένη όπως κάθε χρόνο αντιμετώπιση πυρκαγιών (έλλειψη προσωπικού και πιστώσεων) δημιουργεί ανησυχίες και πι-

στεύουμε χρειάζεται μεγαλύτερη ετοιμότητα.

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ
10 Χρόνια Κυθηραϊκής ενημέρωσης

MAIN NEWS

by HELEN TZORTZOPOULOS

A fundamental change in the system of local government is about to be adapted to Kythera, whereby the existing Eparheio will be abolished. The Eparheio which has had a rather tumultuous history since its inception in 1986, is to be substituted by a Nomarhia, similar to that of the Nomarhia Piraeus, upon which Kythera, to date, has always been totally dependent for its political and economic affairs. A recommendation recently submitted to the Ministry of the Interior by Mr. M. Androulakis, member of the Coalition of the Left for the seat of Piraeus, provides for the abolition of the existing Eparheio and the formation of a Nomarhia which is to be an autonomous body and will be controlled by a popularly elected 19 member Council. The advantages of this reform are enormous in that the Council will be totally responsible for annual expenditure; its allocation of funds to public works and order of priority, etc. Matters such as education, transport, labour/industry and the environment will all fall

(συνέχεια στη σελ. 3)

Η ΠΡΟΤΑΣΗ ΤΟΥ ΜΗΝΑ

Κάποτε θα πρέπει να εκδοθεί ένα "Who's Who" των Κυθηρίων που διαπρέπουν είτε στο Εσωτερικό είτε και εκτός. Έτσι τότε εκείνος που θα το ξεκινήσει πολλά στοιχεία θα πάρει από αυτά μας τα σημειώματα στην «Κυθηραϊκή Ιδέα», αλλά και από άλλα που καταχωρούνται στις άλλες κυθηραϊκές εφημερίδες.

Προβάλλω, λοιπόν, δημόσια την ιδέα μιας τέτοιας έκδοσης, αν το βάρος είναι μεγάλο για μια εφημερίδα, γιατί να μη συνεργασθούν περισσότεροι σ' αυτή την προσπάθεια ή ακόμη γιατί να μη την συνδράμει ή να την ξεκινήσει η Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών;

Η πρόταση αυτή ανήκει στον Γεν. Γραμμ. της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών κ. Διον. Κουλεντιανό.

ΕΝΗΜΕΡΩΣΕΙΣ • ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΑ • Προσφορές

ΑΝΔΡΕΑΣ ΑΝΔΡΙΑΝΟΠΟΥΛΟΣ



Φιλελεύθερη δύναμη για τα νησιά του Πειραιά.

Κάθε φορά διαδίδεται πως ο Ανδρέας Ανδριανόπουλος δεν χρειάζεται σταυρό.

Και η μέθοδος αυτή μόνιμα χρησιμοποιείται για να μειωθεί η δύναμη του πρώτου Βουλευτή του Πειραιά.

Είναι αυτός ο μόνος τρόπος για να πολεμηθούν οι νέες ιδέες του, που έδωσαν χειροπιαστά αποτελέσματα στον Πειραιά και μια νέα ελπίδα για την Ελλάδα.

Πειραιώτες και Πειραιώτισσες,

Αυτή τη φορά, μην ακούτε τους ψιθύρους. Περισσότερους ψήφους στον Ανδρέα Ανδριανόπουλο. Για να 'χει δύναμη, να βοηθήσει τον Πειραιά και τους κατοίκους του. Για να 'ναι ο Πειραιάς πάντα μπροστά.

ΝΕΑ / ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
Αξίζουμε μια καλύτερη Ελλάδα

Από την κίνηση της Ιεράς Μητροπόλεως

Ο Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Κυθήρων κ.κ. Ιάκωβος κατά το δεύτερον δεκαπενθήμερον του μηνός Ιανουαρίου εκινήθη ως ακολούθως:

1. Την 1ην και την 16ην Ιανουαρίου παρέστη εις δικασίμους του Εφετίου Πειραιώς διά το Τριφυλλέιον Νοσοκομείον.
2. Παρέστη εις την δεξίωσιν ήτις εγένετο εις την αίθυσαν του Τριφυλλείου των Αθηνών προς τιμήν του Πρέσβους της Αμερικής κ. Μ. Σωτήρχου.
3. Παρέστη της κοπής της πίτας των Αντικυθήρων.
4. Ετέλεσε τον γάμον του Κωνσταντίνου Λουράντου, Φαρμακοποιού εις Άγιον Δημήτριον Π. Ψυχικού.
5. Ετέλεσε τον γάμον της Αναστασίας Γρηγοράτου εις Άγ. Αντώνιον Περιστερίου.
6. Ετέλεσε τον γάμον της Πατεράκη εξ Αντικυθήρων εις Άγ. Σπυρίδωνα Πειραιώς.
7. Προέστη της κηδείας του αιμνήστου Νικολάου Φατσέα εις Νεκροταφείον Νέας Σμύρνης.
8. Προέστη της κηδείας του αιμνήστου Ιωάννου Στρατηγού εις Ι.Ν. Μυρτιδιωτίσσης Ν. Φαλήρου.
9. Επεσκέφθη κατ' επανάληψιν τους ασθενείς: Κων/νον Γκούβουσην εις Τζάννειον Πειραιώς, Ιωάννην Καλλιγερν εις Ευαγγελισμόν, την σύζυγον του κ. Αντωνίου Στάθη εις Ευαγγελισμόν, Παναγιώτην Φυρρόν εις Νοσοκομείον Βούλας, Μηνάν Λογοθέτην εις ΝΙΜΤΣ.

Κατά τον μήνα Φεβρουάριον ο Σεβασμιώτατος εκινήθη ως ακολούθως:

1. Την Καθαρά Δευτέρα. Προέστη της κηδείας του αιμνήστου Γεωργίου Πετροχειλάου εις Άγ. Τριάδα Αλεξανδράτων.
2. Στις 1.3.90. Είχε συνεργασίαν με το Εκκλησιαστικόν Συμβούλιον του Ι.Ν. Παναγίας Κηπεριωτίσσης δια την αποπεράτωση του Ι.Ν. Άγ. Τριάδος Φριλιγγιανικών.
3. Στις 2.3.90. α) Εδέχθη εις συνεργασίαν τα μέλη του Εκκλησιαστικού Συμβουλίου και του Πολιτιστικού Συλλόγου Άγ. Πελαγίας. β) Ετέλεσε την Ακολουθίαν των Χαιρετισμών εις Παναγίαν Ελεούσαν Φρασιών.
4. Στις 3.3.90. α) Προέστη του μνημοσύνου του αιμνήστου Παναγιώτου Μουλού εις Ι.Ν. Άγ. Μηνά Λογοθετιανικών. β) Ετέλεσε τον Μ. Εσπερινόν εις την Μονήν Μυρτιδιών.
5. Στις 4.3.90. Ετέλεσε την Θείαν Λειτουργίαν εις Ιερόν Προσκύνημα Μυρτιδιών και το απόγευμα τον Κατανυκτικόν Εσπερινόν εις Ι.Ν. Άγ. Γεωργίου Λειβαδίου.
6. Προέστη της κηδείας του αιμνήστου Παναγιώτου Ράϊση εις Άγ. Χαράλαμπον Φρασιών.
7. Το Ταμείον της Ιεράς Μητροπόλεως από το Γενικόν Φιλόπτηχον Ταμείον εχορήγησε προς αναξιοπαθούντας το ποσόν των 130.000 δρχ.

Εκ του Γραφείου της Ιεράς Μητροπόλεως

ΔΩΡΕΕΣ ΔΩΡΕΕΣ

ΙΕΡΑ ΜΟΝΗ ΟΣΙΟΥ ΘΕΟΔΩΡΟΥ

ΜΕΓΑΛΟΙ ΕΥΕΡΓΕΤΕΣ ΤΗΣ ΜΟΝΗΣ ΚΑΤΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 1989

1. κ. Υπουργός Εμπορίου κ. Ανδρέας Ανδριανόπουλος 500.000,
2. Βουλευτής κ. Μιλτιάδης Μαρινάκης μία καμπάνα αξίας 300.000,
3. Μηνάς Λογοθέτης 200.000,
4. Μιχάλας Λεοντίνης 300.000,
5. Γεώργιος Βισρόπουλος 100.000
6. Λάμπρος Βισρόπουλος 100.000
7. Ανώνυμη κυρία εξ Αθηνών επιρύσωσε άπαντα τασκεύη Μονής δαπάνης 200.000

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ο Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Κυθήρων κ.κ. ΙΑΚΩΒΟΣ καθηγούμενος της Ιεράς Μονής Αρχιμ. Κύριλλος Σταυρόπουλος θερμώς ευχαριστούν άπαντας τους δωρητάς-ευεργέτας της Ιεράς Μονής του ΟΣΙΟΥ ΘΕΟΔΩΡΟΥ, ευχόμενοι όπως ο ΘΕΟΔΩΡΟΣ τους χαρίζει κάθε προσωπική και οικογενειακή ευτυχία.

Εκ του Γραφείου της Μητροπόλεως

Δ Ω Ρ Ε Ε Σ 1 9 8 9 Σ Ε Α Ρ

Ειρήνη Καστριώτου 5.000, Ειρήνη Καστριώτου 5.000, Ιωάννης Σουρής 2.000, Βασ. Πρινέας 5.000, Δημήτριος Πρωτοψάλτης 5.000, Θεόδ. Λογοθέτης 5.000, Θεοδώρα Μαυρομάτη 5.000, Ειμάν. Ζαντιώτης 10.000, Εμμαν. Καλλιγερν 1.000, Σάρα 1.000, Γεώργιος Γάτσιος 5.000, Παναγ. Χλέντζος 2.000, Κων. Σιλάβου 20.000, Νικόλαος Κατσούλης 5.000, Ανεζίνα 1.500, Ιωάννης Μουλός 5.000, Ιερέυς Ηλίας Χαννί 2.000, Ευστράτιος Θεοδωρακάκης 2.000, Μαρία 5.000, Σταυρούλα Κομηνού 5.000, Βασίλειος Σταυρόπουλος 2.000, Σάββας Κυπριλής 1.000, Ιερέυς Αντώνιος Βουτζαλής 3.000, Δημήτριος Γιαννακόπουλος 1.000, Ευάγγ. Μπεγκλής 1.000, Δημήτριος Απειρανθίτης 1.000, Οικογένεια Μιχαήλ Πρωτοψάλτης 2.000, Ανδρέας Λουράντος 2.000, Γεώργιος Κομηνός 2.000

(Συνεχίζεται)

- ΓΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ
- ΓΙΑ ΑΜΕΣΗ ΚΑΙ ΦΙΛΙΚΗ ΕΣΥΠΗΡΕΤΗΣΗ
- ΓΙΑ ΚΑΛΕΣ, ΠΟΛΥ ΦΘΗΝΕΣ ΤΙΜΕΣ
- ΜΕ ΤΙΣ ΚΑΛΥΤΕΡΕΣ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΕΤΑΙΡΙΕΣ

ΠΡΑΚΤΟΡΙΟ ΤΑΞΙΔΙΩΝ

Κυθηραϊκό

το δικό σας πρακτορείο...
ΜΑΝΩΛΗΣ Α. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5 - ΤΗΛ. 3627.360
ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟΝ ΜΕΓΑΡΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ



ΤΑΞΙΔΕΥΕΤΕ
ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ «ΙΟΝΙΟΝ»
ΜΕ ΤΟ ΕΓ-ΟΓ



ΕΣΥΠΗΡΕΤΕΙ ΤΗ ΓΡΑΜΜΗ
ΧΕΙΜΩΝΑ - ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ

ΤΗΛΕΦΩΝΑ:

ΠΕΙΡΑΙΩΣ: 4124800-4124900

ΚΥΘΗΡΩΝ: (0735) 33372

ΑΓΑΠΗ ΚΑΤΖΑΚΗ-ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

Χρήσου Λαδά 5 (2ος όροφος) Αθήνα
Τηλ. 3251.556 - 3225.835

Τώρα
στον Πειραιά
VIRGO

Είδη υγιεινής - πλακάκια - θέρμανση

Σ. ΠΕΤΡΟΓΚΩΝΑΣ -

Γ. ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ Ο.Ε.

ΗΡΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 81

ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ. 4180371

Συγκεντρώσαμε ότι καλύτερο υπήρχε στην εγχώρια και ευρωπαϊκή αγορά και δημιουργήσαμε μια έκθεση στα είδη υγιεινής σχεδόν μοναδική.

Προς το
Υπουργείο Πολιτισμού
Γραφ. κ. Υπουργού
Αριστείδου 14
101.86 Αθήναι

ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΙΣ

Α. Δεν είναι απόψεις της Ιεράς Μητροπόλεως και δεν ανταποκρίνονται εις την πραγματικότητα ότι το κλίμα της 1ης Εφορείας Βυζαντινών Αρχαιοτήτων που εδρεύει εις τα Κύθηρα μας φέρει δυσκολίες και μας δημιουργεί προβλήματα εις την επισκευήν των Ιερών Ναών της Νήσου.

Β. Δια τας εικόνας εις τον Ι.Ν. Άγ. Ανδρέου Λειβαδίου αυτές ευρίσκονται εις τα κεντρικά εργαστήρια των Αθηνών προς επισκευή και συντήρησιν βάσει σχετικών πρωτοκόλλων και εντολών.

Γ. Θα θέλαμε να ευχαριστήσωμεν το τοπικόν κλίμακον της 1ης Εφορείας Βυζαντινών Αρχαιοτήτων και ειδικά τον υπεύθυνον κ. Νικόλαον Βάρδαν, δια τας πολυτίμους υπηρεσίας του και την προσφοράν του προς τα Εκκλησιαστικά Συμβούλια των Ναών της Νήσου προς επισκευήν και συντήρησιν αυτών.

Μετ' Ευχών και αγάπης
Ο Μητροπολίτης Κυθήρων
ΙΑΚΩΒΟΣ

«ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ»
Μηνιαία Εφημερίδα

ΕΔΡΑ:

ΦΡΑΤΣΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

Εκδίδεται από
ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ιδρυτής

ΑΝΤΩΝ. Θ. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ

Ιδιοκτήτης

ΘΕΟΔ. Α. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ

Διευθυντής

ΗΛΙΑΣ Α. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ

Γραφεία Πειραιώς

Ηρώων Πολυτεχνείου

(Βασ. Κωνσταντίνου) 81

Πειραιάς

Τηλ. 4180.830-4531.927

Μακέτες-Επιμέλεια

ΜΑΡΚΟΣ ΦΑΡΟΣ

Τηλ. 4956.955

Τυπογραφείο:

ΕΜΜ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

ΤΗΛ. 3420851

ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

Εσωτερικού 1300

Κυθήρων 1000

Όργαν.-Σωματ. 2000

Εταιριών 3000

Εξωτερικού Δολ. 30

(αεροπορικώς)

Τιμή Φύλλου δρχ. 50

ΕΡΕΥΝΑ

ΕΡΕΥΝΑ

ΕΡΕΥΝΑ

ΕΡΕΥΝΑ

ΕΡΕΥΝΑ

“ΟΙ ΚΑΜΑΡΕΣ”
ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟΣ ΞΕΝΩΝΑΣ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΩΝ
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ
ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΑ ΚΥΘΗΡΑ
Τηλ.: Πειραιώς: 4132512 - Αρωνιαδικών: 0735-33420

ΚΩΣΤΑΣ Π. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ
ΔΙΠΛ/ΧΟΣ ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ Α.Π.Θ.

ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ
ΥΨΗΛΗΣ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ

ΜΕ ΣΥΓΧΡΟΝΑ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ Ε.Δ.Μ.

Δια πάσης φύσεως Συμβόλαια: Μεταβιβάσεις - Παροχές - Δωρεές - Διανομές και δια Μελέτες οικοδομικών αδειών

ΠΟΤΑΜΟΣ: (Πάροδος Αγ. Κωνσταντίνου)
Ν. ΚΥΘΗΡΑ (802 00) - Τη. (0735)-33.388

ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ ΛΑΖΑΡΙΔΗΣ
ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΜΕΛΕΤΕΣ:

- ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΕΣ - ΣΤΑΤΙΚΕΣ
- ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΟΛΟΓΙΚΕΣ
- ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΠΑΛΑΙΩΣΕΩΣ
- ΟΙΚΟΝΟΜΟΤΕΧΝΙΚΕΣ (Υπαγωγή στον αναπτυξιακό Ν. 1262/82) ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΒΙΟΤΕΧΝΙΚΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ

ΑΡΧΕΛΑΟΥ 5 - ΚΑΣΤΕΛΛΑ
(185.33) - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 4117.265 - 4133.563

ΕΠΙΠΛΩΜΕΝΑ ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΑ ΔΩΜΑΤΙΑ ΣΤΟ
ΔΙΑΚΟΦΤΙ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Τηλ. ΑΘΗΝΑΣ: 4964148-4952196

Τηλ. ΔΙΑΚΟΦΤΙ: 0735-33252



Το θέμα της μεταφοράς των Μαθητών Γυμνασίου Επιστολή Επάρχου

Κύριε Διευθυντή της εφ. «Κυθηραϊκή Ιδέα»,
Αγαπητέ κύριε Μαρσέλλο,

Σε απάντηση δημοσιευθείσας εναντίον μου στην εφημερίδα σας διαμαρτυρίας του Σωματείου αυτοκινήτων Κυθηρών, σας αποστέλλω σε φωτοαντίγραφο:

α. Προσφορές τους, που υποβλήθηκαν από αυτούς δια τη μεταφορά των μαθητών Γυμνασίου-Λυκείου.

β. Καταστάσεις των λοιπών σχολείων των Κυθρών, που φαίνεται πόσα χρήματα εισπράττει κάθε ταξί για μεταφορά μαθητών από τα σπίτια των στο Σχολείο.

Τα στοιχεία αυτά μπορείτε να τα συγκρίνετε με τα λοιπά που σας έχω διαθέσει με την από 15-2-90 επιστολή μου για να διαπιστώσετε πού είναι τα κακοήγη ψεύδη. Λοιπά στοιχεία εννοώ, χωριά - οικισμοί - αποστάσεις - δρομολόγια.

Λυπούμαι για τη δημοσίευση, διότι αυτοί που σας έστειλαν τη διαμαρτυρία εκπροσωπούν μόνο τον εαυτό τους. Εκ των 30 και πλέον μελών του Σωματείου (Ταξί - Λεωφορεία - Φορητά) μόνο 4-5 είναι οι συντάκτες και οι αποστολές της εμπαθούς και υβριστικής διαμαρτυρίας.

Αλλά επίσης λυπούμαι, κύριε Μαρσέλλο, διότι σε εκτιμώ πάρα πολύ, για την εξόχως προσβλητική φράση που περιλαμβάνεται στο κείμενο της διαμαρτυρίας και την οποία δεχθήκατε με άνεση να δημοσιεύσετε. Για δεοντολογικούς λόγους ανεύθυνες ύβρεις παραλείπονται, εκτός και δεν γνωρίζετε ότι κακοήγος σημαίνει ανήθικος - φάυλος. Η ύβρις είναι εξαιρετικά βαριά για την ηλικία μου και την ιστορία μου.

Αυτοί λοιπόν οι 4-5 κύριοι, σας παρέσυραν με ανυπόγραφα έγγραφα κύριε Μαρσέλλο να δημοσιεύσετε ύβρεις εναντίον μου και τούτο διότι είχαν την ευκαιρία, λόγω θέσεως, να έχουν τη σφραγίδα του Σωματείου στην τσέπη των, αφού δεν έχουν γραφείο.

Και τώρα, κύριε Μαρσέλλο, θα μου επιτρέψετε να σας θέσω υπόψη σας τα εξής:

α. Ο Έπαρχος υπηρετεί το δημόσιο συμφέρον και υπό το φως της επιβεβλημένης εκ του νόμου αυτής αποστολής δεν δύναται να υποκύψει σε εκβιασμούς (ευτυχώς, ολίγων για τον κλάδο) ταξιτζήδων των Κυθρών να εξασφαλίζουν χωρίς κόπο το χοντρό μεροκάματο των 10-15 χιλιάδων με μοναδικό προσόν την άδεια Ταξί αυτοκινήτου LADA και για διαδρομή το πολύ μιας ώρας, μέσα στο χωριό τους.

β. Ο Έπαρχος δεν έχει δικαίωμα να υπογράφει συμβάσεις και να χαρίζει λεφτά. Δυστυχώς, παρά τη θέλησή μου, υπέκυψα στον εκβιασμό της

ολιγαριθμής αυτής παρέας και υπέγραψα διότι σε αντίθετη περίπτωση, λόγω μονοπωλιακής απειλής, θα έκλειναν τα Σχολεία. Το έγγραφο, το οποίο αναφέρεται στη διαμαρτυρία, το έγραψα για να αποτρέψω την προκλητική και συνεχώς αυξανόμενη αδηφάγο προσπάθεια της επιδοτούμενης αυτής παρεούλας να τα «κονομάνε» εξαπλώνοντο στο κρεβάτι τους λες και είχαν κάνει συμφωνία με το κράτος, όταν αγόραζαν το Ταξί τους, να τους επιδοτεί.

γ. Από τα στοιχεία που έχουν τεθεί υπόψη σας, μπορείτε να διαπιστώσετε χαρακτηριστικές περιπτώσεις ιδιοκτητών ταξί που εργαζόμενοι μέσα στο χωριό τους μεταφέροντες μαθητές εισέπρατταν και εισπράττονταν σεβαστό ποσό χρημάτων, όχι ανάλογο με την προσφορά των αλλά ανάλογο με την ανάγκη των. Πρέπει να σημειωθεί ότι η απλή διαδρομή με ταξίμετρο είναι τιμολογημένη με 32 δρχ. Ενώ το διπλό χιλιόμετρο με 55. Δηλαδή για απόσταση 10 χλμ. πρέπει να εισπραχθεί ποσό $10 \times 2 = 20 \times 15 = 1.100$ δρχ. ή $10 \times 4 = 40 \times 32 = 1.280$ δρχ. Στα Κύθηρα η ίδια διαδρομή επληρώθη 4.600 δρχ.

δ. Αποτελεί πρόκληση, για κάθε εργαζόμενο με κόπο και ιδρώτα (στο χωράφι - στο γιαπί - στο εργοστάσιο) να βγάζουν μερικοί τόσο εύκολα και χωρίς σοβαρή προσπάθεια χοντρό μεροκάματο. Δεν θέλω να αναφέρω το παράπονο του καθηγητή, του δασκάλου, του αστυφύλακα.

ε. Την κοινωνική προσφορά των αυτοκινήτων Ταξί - Λεωφορείων των Κυθρών, όλοι μας την αναγνωρίζουμε και τιμάμε. Αυτή όμως η προσφορά δεν πρέπει να γίνεται αντικείμενο εκβιασμού προς εκμετάλλευση αυτού του ίδιου του τόπου μας. Δεν νοείται να συλλαμβάνεται οδηγός Ταξί διότι εισέπραξε υπερβολικό κόμιστρον ολίγων δραχμών από πελάτη και να επιβραβεύεται όταν κατάφορα καταχράται το κράτος και ν' αρνείται την προσφορά του, εάν το κράτος δεν ικανοποιήσει τις εξοργιστικές του απαιτήσεις.

Κύριε Μαρσέλλο, ειλικρινά λυπούμαι, διότι ήλθα σε αντιπαράθεση με αυτούς τους κυρίους τους οποίους και εκτιμώ διότι προσωπικά έκαστον γνωρίζω και μερικοί υπήρξαν και φίλοι. Δυστυχώς δεν μπορώ να συμβάλλω στις παράλογες και υπερβολικές απαιτήσεις των, εφόσον τούτο εξαρτάται από την υπογραφή τη δική μου.

Για την απόφασή μου έχω λάβει υπόψη και τη φιλία τους και την εκτίμησή τους και το πολιτικό κόστος. Έχω ορισμένες αρχές και δεν τις παρακάμπτω.

Με εκτίμηση
Ν. Νταράς
Έπαρχος

ΜΠΕΤΕΝΙΩΤΗΣ: Μαζί με όλους τους Κυθηριους για τη Νέα Πορεία



Με τον υποψήφιο βουλευτή Α' Πειραιά και Νησιών, κ. Μανώλη Μπετενιώτη, πρώην βουλευτή και πρόεδρο του ΕΟΜΜΕΧ, είχαμε μια σύντομη συνομιλία, πάνω στην προοπτική των πολιτικών εξελίξεων και στις δυνατότητες ανάπτυξης των νησιών του Πειραιά και ιδιαίτερα των Κυθρών.

Με τη σαφήνεια και την ειλικρίνεια του νέου και επιστημονικά συγκροτημένου πολιτικού, ο Μανώλης Μπετενιώτης απάντησε με προθυμία σε όλες τις ερωτήσεις μας, χωρίς φανατισμό και κομματική σκοπιμότητα.

— Πιστεύει ότι το ΠΑΣΟΚ θα είναι πρώτο κόμμα στις εκλογές της 8ης Απριλίου.
— Η Κυβέρνηση του Απριλίου θα είναι συγχρονική κυβέρνηση των δημοκρατικών και προοδευτικών δυνάμεων.

— Ελπίζει και αισιοδοχεί ότι το όραμα της Αλλαγής θα ολοκληρωθεί και ο λαός θα έλθει στην εξουσία.

«Είναι κρίσιμη», υπογράμμισε, «η συμμετοχή του πολίτη στο κέντρο λήψης των αποφάσεων», για να συμπληρώσει:

«Το έργο που έγινε στα Κύθηρα τα οκτώ χρόνια, είναι σημαντικό, αλλά πρέπει να ολοκληρωθεί».

Τα λιμενικά έργα, το αεροδρόμιο, το αλιευτικό καταφύγιο, τα έργα οδοποιίας, τα έργα ύδρευσης, τα τηλεπικοινωνιακά έργα, τα δασικά έργα, τα μικρά και μεγάλα έργα ανάπτυξης του νησιού, δρομολόγησαν μια σημαντική ανάπτυξη.

Ετσι τα Κύθηρα είναι πια τόπος ζωής και όχι εξορίας.

«Όμως», τόνισε, «πρέπει να δουλέψουμε όλα μαζί για να ολοκληρωθεί αυτή η προσπάθεια ανάπτυξης, η οποία πια είναι στα χέρια των φορέων του νησιού, αφού πλέον η επαρχία Κυθρών έχει δικό της Επαρχιακό Ταμείο και δυνατότητα σχεδιασμού για την εκτέλεση έργων».

Οι παρατηρήσεις αυτές του κ. Μπετενιώτη έχουν ιδιαίτερη σημασία γιατί και η προσωπική του συμβολή σαν βουλευτή και πρόεδρο του ΕΟΜΜΕΧ για την ανάπτυξη του νησιού είναι σημαντική.

Σαν βουλευτής, παρακολούθησε όλες τις διαδικασίες για το σχεδιασμό των έργων και στις επαρχιακές συνελεύσεις αλλά και στα νομαρχιακά συμβούλια, σαν πρόεδρος του ΕΟΜΜΕΧ, με προσωπική του επίσκεψη με κλιμάκιο του οργανισμού, βοήθησε την ανάπτυξη των ΜΜΕ και του μελισσοκομικού συνεταιρισμού. Η τοποθέτησή του στο 1ο, 2ο και 3ο συνέδριο των Κυθρών, ήταν ρεαλιστική αλλά με ιδιαίτερη αγάπη για το νησί μας.

Άλλωστε, όπως πολλοί σχολιάζουν, ο Μανώλης Μπετενιώτης είναι ο εκπρόσωπος του νησιού στη Βουλή, αφού έχει ιδιαίτερους δεσμούς με όλα τα νησιά του Πειραιά.



ΓΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΠΡΟΟΔΟ
ΜΕ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ
ΓΙΑ ΑΝΑΝΕΩΣΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΖΩΗΣ

ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ
ΜΕΘΑΦΩΝΗΣ ΤΙΜΕΣ!
ΒΛΑΝΤΗ
έτοιμα γυναικεία ενδύματα
ελληνικά εισαγωγής
πώληση χονδρική - λιανική
1) Νικολόπουλος 6 (πλ. Κολιάτσου) Τηλ. 8628.169
2) Ποταμός Κυθρών 0735/31.481

Η Γενική Συνέλευση της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών

συνέχεια

Ε. ΚΥΘΗΡΑΙΚΗ ΑΝΘΟΛΟΓΙΑ

Συνεχίσουμε τις προσπάθειες για την διάδοση της ΚΥΘΗΡΑΙΚΗΣ ΑΝΘΟΛΟΓΙΑΣ και πετύχαμε ικανοποιητικά αποτελέσματα, κυρίως χάρη στην ενίσχυση ορισμένων συμπατριωτών μας, όπως του κ. Γιάννη Πανάρετου, μέλους της Εταιρείας, ο οποίος με την ιδιότητα του Γ. Γ. του Υπουργείου παιδείας διέθεσε στα σχολεία των Ιονίων Νησιών 100 τόμους του κ. Γ. Γ. Ι. Κασμάτη, που ως πρόεδρος του ΙΟΝΙΟΥ Παν/μίου απεργόφησε 25 αντίτυπα. Του κ. Γιώργου Κομνηνού, Διευθυντή Κυθρών, που διέθεσε στους μαθητές του 72. Του κ. Ιωάννου Κορωνάου με 14 που εστάλησαν στις Κοινότητες του Νησιού. Του κ. Παν. Τζωρτζόπουλου με 10 αντίτυπα.

Από την άλλη πλευρά για να προβάλλουμε το έργο της Εταιρείας προσφέραμε ανά 1 αντίτυπο στην εδρά Νεοελληνικών Σπουδών του Παν/μίου Σύνδρου και στο σύλλογο των Σπουδαστών της Σχολής, σε τέσσερα άλλα παν/μία του εξωτερικού. Ο γνωστός δε Ελληνοεπιστής κ. Γκαστόν- Ανρύ Αφρέν μετέφρασε στα Γαλλικά μερικά από τα ανθολογούμενα ποιήματα, της επιλογής του.

ΑΛΛΕΣ ΠΡΟΤΟΒΟΥΛΕΣ

Ψηφιστώ Αγ. Γεωργίου.

1. ΕΞ ΑΦΟΡΜΗΣ ΕΓΓΡΑΦΟΥ ΤΟΥ Κ. ΔΗΜ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΥ, στο οποίο επισήμανε τον κίνδυνο αποκόλλησης και μεταφοράς του ψηφιδωτού του πιο πάνω ναού για λόγους ασφαλείας, απευθύναμε το 55/30 10-89 έγγραφό μας προς το ΥΠΠΟ, διαμαρτυρόμενοι και προσφερόμενοι να καταβάλουμε εν ανάγκη τη δαπάνη κατασκευής έργου ασφαλείας του ναυδρίου πιστεύουμε ότι το έγγραφό μας αυτό δε συνδυασμό προς παράλληλες ενέργειες αποτρέπει προς το παρόν τη μεταφορά.

2. ΠΑΛΙΟΧΩΡΑ

Διαπιστώσαμε την ανάγκη σωστής χρηματοδότησης του δρόμου προς Παλιόχωρα και κατασκευάσαμε δυο πινακίδες, εκ των οποίων η μία θα τοποθετηθεί στη διασταύρωση με τον κεντρικό δρόμο κι άλλη στη δεύτερη διασταύρωση, ένα χιλ. πριν από το μνημείο.

3. ΧΑΡΑΞΗ ΔΡΟΜΟΥ ΑΓΙΑΣ ΠΕΛΑΓΙΑΣ- ΔΙΑΚΟΦΤΙΟΥ

Έγινε σχετικό έγγραφο προς τις αρμόδιες υπηρεσίες ώστε να διαφυλαχτεί το τοπίο στη χαράδρα της παλιόχωρας και η λιμνούλα της Λαγκάδας, που είναι ένας αξιόλογος μικρός βιότοπος του νησιού μας.

4. ΚΑΝΟΝΟΤΗΤΑ ΜΑΡΙΑΣ ΣΤΑΗ

Παράλληλα με ανάλογες ενέργειες του ΚΥΘΗΡΑΙΚΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΑΘΗΝΩΝ του οποίου το Α.Σ. παρακολουθεί τη λειτουργία του Κλη/τος Μ. Στάη, εκάναμε τις απαραίτητες προς το Παν/μιο παραστάσεις για την αξιοποίηση της περιουσίας του, επειδή είχαμε πληροφορίες ότι μεθοδευσαν ενέργειες του εκτελεστή που ήταν πολύ πιθανόν να αποβούν σε βάρος των σπουδαστών μας.

5. ΦΙΛΑΡΜΟΝΙΚΗ ΠΟΤΑΜΟΥ

Υστερα από επαφές με τη διοίκηση της ΙΟΝΙΟΥ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΛΟΒΑΙΝΟΥ εξασφαλίσαμε οικονομική ενίσχυση της Φιλαρμονικής Ποταμού της τάξεως των 480.000 δρχ. με τις οποίες θα καλυφθεί το κόστος προμήθειας 18 στολών και ενός αρμονίου.

6. ΛΑΙΚΗ ΚΥΘΗΡΑΙΚΗ ΜΟΥΣΙΚΗ

Οι 11 των μελών του Α.Σ. κ. Βρ. Κυπριώτης ήταν ο ειδικότερος για να ασχοληθεί με το θέμα αυτό. Πράγματι κατά την μετάβασή του στο Νησί, παράλληλα με τις προσπάθειες του για αποτύπωση διαφόρων στοιχείων, επεδίωξε και ήλθε σε επαφή με λαϊκούς οργανοπαίκτες και τους πρότεινε συνεργασία για την καταγραφή του Τριφυλικού λαϊκού τραγουδιού.

Είναι αλήθεια ότι δεν βρήκε πρόθυμη ανταπόκριση αλλά ελπίζει ότι τελικά κάτι θα πετύχει και γι αυτό θα συνεχίσει τις προσπάθειές του. Αυτές είναι με λίγα λόγια, οι κυριότερες δραστηριότητες που η εταιρεία μας ανέπτυξε το 1989. Και πριν κλείσουμε το κεφάλαιό μας αυτό πρέπει να σας ενημερώσουμε ότι ύστερα από αίτησή μας το Α.Σ. του Τριφυλλικού Ιδρύματος με την 268/4.7.89 απόφασή του παραχώρηε επί μόνιμου βάσεως στην Εταιρεία το δικαίωμα να χρησιμοποιεί την αθούσα της βιβλιοθήκης του για την στέγαση των γραφείων της καθώς και ένα τμήμα προθήκης για φύλαξη του αρχείου και των βιβλίων της. Νομίζουμε ότι η παραχώρηση αυτή είναι μια ανεπιφύλακτη αναγνώριση της προσφοράς της Εταιρείας στον Κυθηραϊκό χώρο. Οφείλουμε ένα θερμό ευχαριστώ προς το Α.Σ. του Ιδρύματος.

Συνέχεια στο επόμενο.

ΠΛΕΚΤΟΒΙΟΤΕΧΝΙΑ

ΓΒΚ Γεώργιος Β. Καλλιγερός

ΠΡΟΣΟΧΗ

ΑΞΙΖΕΙ να επισκεφθείτε την προσωπική μας ΒΙΟΤΕΧΝΙΑ. Γιατί τα πλέκουμε μόνοι μας, τα ράβουμε μόνοι μας και τα πουλάμε μόνοι μας λιανικώς όσο πουλάμε και ΧΟΝΔΡΙΚΩΣ

ΠΡΑΤΗΡΙΑ

ΝΙΚΑΙΑ: Π. ΡΑΛΛΗ 327. ΤΗΛ. 4923.013
ΠΕΙΡΑΙΑΣ: ΝΟΤΑΡΑ 52. ΤΗΛ. 4129.915
Ι. ΔΡΑΓΑΤΣΗ 8 (εντός στοάς). ΤΗΛ. 4129.915

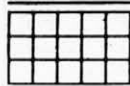
FRATSIA Ltd. TRAVEL AGENCY

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ:

Αεροπορικά - Ατμοπλοϊκά
Εσωτερικού - Εξωτερικού
Κρουαζιέρες

ΤΑΣΙΑ ΜΑΡΣΕΛΛΟΥ

Ηρώων Πολυτεχνείου 81 - Πειραιά
Τηλ. 4180.830 - 4525.082 - 4527.678
Τίχ. 241102 MARS - Fax: 4531927



Ο ΠΡΑΣΤΟΣ

Γράφει η κα Ελένη Κορωναίου

Υπάρχει ένας ελαιώνας έξω από τη Χώρα, στον Κοκκινόπρινο, που ονομάζεται Πραστός. Πολλές ονομασίες τοποθεσιών χωριών, αμπελιών κτλ. είναι βαπτιστικά ονόματα όπως «ορτσέττα», «Βενετσιάννα», ή επίθετα ή παρανόμια 200 ετών και πλέον που ανήκουν στους παλιούς ιδιοκτήτες.

Κάτι τέτοιο συμβαίνει και με τον ελαιώνα «Πραστός» που ανήκει στην οικογένεια Στάη από κληρονομικό δικαίωμα.

Απ' αυτή την οικογένεια προέρχονταν ο επίσκοπος Μακάριος Στάης, ο επονομαζόμενος «Πραστός», ο οποίος γεννήθηκε το 1735. Ο Μακάριος σύμφωνα με το χρονικό του ιερέως Γρηγορίου Λογοθέτη διετέλεσε επίσκοπος σε επίσημο μέρος της Βλαχίας. Σε άλλο σημείο του χρονικού του αναφέρει «πρώην Ρέντος». Επισκοπή Ρέντος και Πρεστού ονομαζόταν η επισκοπή Κυνουρίας και φαίνεται πως για ένα διάστημα διετέλεσε Επισκοπος Ρέντος και Πρεστού εξ ου και το παρωνύμιο Πραστός.

Στις αρχές του 1782 εκήρυξε ο θρόνος της επισκοπής Κυθήρων, διότι είχε πεθάνει ο Δεσπότης Νεόφυτος καλούτζης. Η οικογένεια των Στάη, συγγενείς του Μακαρίου, τον ειδοποίησαν για τη χρεώσασα θέση και έτσι έδωσε την παραιτήσή του από την ξένη επισκοπική έδρα, για να έρθει στην πατρίδα του, να υπηρετήσει τον ιστορικό θρόνο της επισκοπής Κυθήρων. Όμως υπήρχε και άλλος υποψήφιος, ο ηγούμενος του Αγίου Ιωάννου στον Εγκρεμό, ο εξ ευγενών Ανθιμος Λεβούνης, ο οποίος το 1782 ήταν μόλις 24 ετών και κατά το χρονικό, το κόμμα του υποστήριζε την ανάρρηση του Ανθιμου, έδωσε 100 βενετικά φλουριά στον Βενετό προνοητή και έγινε εσπευσμένα η χειροτονία του Ανθιμου. Έτσι όταν ήρθε στα Κύθηρα ο Μακάριος βρήκε την έδρα πληρωμένη. Όμως παρέμεινε στα Κύθηρα και εφυσούζε με το παρωνύμιο «Πραστός».

Σε μια απογραφή του 1788 βρισκόμε εγκατεστημένους στη χώρα και τους δύο επισκόπους. Ο κανονικός επίσκοπος Ανθιμος ήταν εγγεγραμμένος στην εννορία των Εσταυρωμένων, που ήταν και τότε όπως και τώρα μητροπολιτικός ναός. «Chiesa episcopale». Τον Μακάριο τον βρισκόμε σε ηλικία 53 ετών εγκατεστημένο μαζί με την αδελφή του Μενεγκίνα στην εννορία του Αγίου Ιωάννου του Θεολόγου. Τον προσφωνούν πανιερώτατο, όπως προσφωνούσαν και τους αρχιερείς. Έμεινε καθώς φαίνεται στο ανώι της σημερινής οικίας Βαρυπάτη με τη γραφικότετη τοξωτή προεξοχή (φουρούσι) απέναντι από το ναό του Θεολόγου. Αυτό το ανώι μέχρι σήμερα ονομάζεται «του δεσπότη».

Παρά το γεγονός της επίσευσης της χειροτονίας του Ανθιμου, οι δύο αρχιερείς, οι οποίοι διέθεταν κύρος και προσωπικότητα, συνεργάζονταν αρμονικότερα. Το 1800, στις 11 Αυγούστου, ο Μακάριος μαζί με τον Ανθιμο έκαναν περιοδεία στα χωριά μας και έφτασαν μέχρι τον Ποταμό και τον Άγιο Θεόδωρο, όπου έγινε σύναξις. Εκεί οι Κυθηριοί αρχιερείς συστήνουν στο λαό αγάπη και ομόνοια για να σταματήσουν οι ταραχές και τα σκάνδαλα, ύστερα από τα γνωστά γεγονότα του Ιουλίου πάνω στο κάστρο της Χώρας, που μας περιγράφει το Χρονικό του Λογοθέτη.

Ο Ανθιμος που ήταν κατά 23 χρόνια νεώτερος του Μακαρίου πέθανε το 1816 σε ηλικία 58 ετών και ετάφη στην είσοδο του αρχικού ναού (Καθολικού) των Μυρτιδιών.

«Ήτον κατά πολλά ωραίος, εύσπλαγχνος, ελεήμων και φιλόανθρωπος», γράφει το Χρονικό.

Ο Μακάριος, όπως λέει μια παλιά παράδοση, δολοφονήθηκε στο σπίτι του στη Χώρα από τον υπηρέτη του, ο οποίος τον λήστεψε.

Αυτή η ιστορία είναι από το περιθώριο της Ιστορίας μιας παραγμένης εποχής για τα Κύθηρα που όμως τότε διέθεταν 2 Κυθηριούς αρχιερείς και μάλιστα εγκατεστημένους στο νησί.

Η Πινακοθήκη Τιμής των Κυθηρίων Αχιλλέας Ζ. Κομηνός

Κάποτε, μελλοντικά, θα πρέπει να εκδοθεί ένα "Who's Who" των Κυθηρίων που διαπρέπουν είτε στο Εσωτερικό είτε και εκτός. Έτσι τότε εκείνος που θα το ξεκινήσει πολλά στοιχεία θα πάρει από αυτά μας τα σημειώματα στην «Κυθηραϊκή Ιδέα», αλλά και από άλλα που καταχωρούνται στις άλλες κυθηραϊκές εφημερίδες.

Πριν από χρόνια, η Ελένη Βλάχου με την «Καθημερινή» της είχε εκδόσει ένα ελληνικό "Who's Who" το οποίο, παρά τις δικαιολογημένες άλλωστε ελλείψεις του, αποτέλεσε στο είδος του βήμα θετικό. Δυστυχώς, ούτε συνέχεια είχε, ούτε βρήκε - απ' ό,τι ξέρω - μιμητές.

Αντίθετα, στο Εξωτερικό, παρόμοια βιβλία κυκλοφορούν αρκετά, εξυπηρετώντας τόσο τους σύγχρονους που θα τα ψάξουν, όσο και την ιστορία.

Προβάλλω, λοιπόν, δημόσια την ιδέα μιας τέτοιας έκδοσης, κι αν το βάρος είναι μεγάλο για μια εφημερίδα, γιατί να μη συνεργασθούν περισσότεροι σ' αυτή την προσπάθεια ή ακόμη γιατί να μη την συνδράμει ή να την ξεκινήσει η Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών;

Σημερινός φιλοξενούμενος, ένα όνομα γνωστό στους οικονομικούς ιδιαίτερα κύκλους: ο Αχιλλέας Ζ. Κομηνός. Γεννημένος ο ίδιος στο Σύνδνεϊ της Αυστραλίας το 1911, ήλθε σε γάμο το 1951 με τη Μπέττυ Παπαστράτου και απέκτησαν μία κόρη τη Μίνα.

Μετά από σπουδές στη Σχολή Οικονομικών και Εμπορικών Επιστημών (ΑΣΟΕΕ) της Αθήνας (1933), ο Α.Κ. έκανε το διδακτορικό του στο Οικονομικό Πανεπιστήμιο του Βερολίνου, αποφοιτώντας το 1938.

Ακολούθησαν χρόνια απασχόλησης σε ιδιωτικές επιχειρήσεις ή στο Δημόσιο (Υπουργείο Εμπορίου, UNRRA κλπ.). Ο πόλεμος και η παγκόσμια αναταραχή αποτελούν πάντοτε μια τροχοπέδη. Με τη λήξη του, όμως, και κατά τη διετία 1946-48, ο εκλεκτός συμπατριώτης μας αναλαμβάνει Γενικός Οικονομικός Σύμβουλος στο Υπουργείο Συντονισμού.

Μια σημαντική περίοδος στη ζωή του Αχιλλέα Κομηνού υπήρξε εκείνη της περιόδου 1953-68. Τότε τον συναντούμε να προεδρεύει στην "General Steam Navigation Co of Greece", στην «Ντέξιον» Ελλάδος, στην Κολγκέιτ-Πάλμουλβ.

Παράλληλα, να μετέχει στα Διοικητικά Συμβούλια της Εμπορικής Τραπεζής, της Καπνοβιομηχανίας Παπαστράτου, κι ακόμη σε ομάδες ειδικών περί τα Οικονομικά, που ερευνού-

σαν προγράμματα ανάπτυξης των Ευρωπαϊκών Κρατών.

Μια άλλη σημαντική περίοδος, η τριετία 1968-71. Ήταν τότε που ανέλαβε Διευθυντής της Εθνικής Τραπεζής της Ελλάδος και συγχρόνως Συνδιευθυντής της Διεθνούς Τραπεζής Αναπτύξεως.

Η δραστηριότητα του εκλεκτού συμπατριώτη μας συνεχίζεται...

Τον συναντούμε λίγο αργότερα Πρόεδρο του Δ.Σ. της Ασφαλιστικής Εταιρείας «Εθνική», της Ελληνικής Ασφαλιστικής Αεροσκαφών, της Τράπεζας Ν. Αφρικής στην Αθήνα, των Χημικών Βιομηχανιών Β. Ελλάδος, της Ένωσης των Ελληνικών Τραπεζών και ακόμη μέλος του Δ.Σ. της Ατλαντικής Τράπεζας Ν.Υ., της Εθνικής Κτηματικής Τράπεζας και σειράς άλλων Οργανισμών και Επιχειρήσεων. Η δραστηριότητά του επεκτείνεται χωρίς όρια. Μια δραστηριότητα που τον γεμίζει και τον εμπνέει.

Από το 1972 μετέχει στην Επιτροπή Αναδιοργάνωσης των Ελληνικών Πανεπιστημίων, και ιδίως των νέων Πανεπιστημίων.

Από το 1974 και μετά ο Α.Κ. βρίσκεται και πάλι στις επάλξεις, είτε προεδρεύοντας είτε ως σύμβουλος μεγάλων επιχειρήσεων, όπως η Καπνοβιομηχανία Παπαστράτου, η Γενική Εταιρεία Τσιμέντων, η Ασφαλιστική Εταιρεία «Ατλας» κλπ.

Στη συνέχεια, το 1980-82 είναι Πρόεδρος της Εταιρείας «Ηρακλής» Α.Ε., ενώ από το 1948 μέχρι σήμερα ηγείται των Εμπορικών Αποστολών σε χώρες της Ευρώπης, της Αμερικής, της Αφρικής.

Η συγγραφική δραστηριότητα του Αχιλλέα Κομηνού είναι σημαντική, με βιβλία οικονομικής φύσεως στα ελληνικά και γερμανικά, ενώ τα άρθρα του ξεπερνούν τα 100. Είναι γραμμένα σε διάφορες ευρωπαϊκές γλώσσες και φιλοξενούνται σε περιοδικά, εφημερίδες και εγκυκλοπαίδειες.

Διακρίσεις: Έχει τιμηθεί με τον Χρυσό Σταυρό Βασ. Γεωργίου (1958) και τον Ταξιάρχη του Τάγματος του Φοίνικος (1967). Είναι, επίσης, Ανώτατος Αξιωματούχος του Οικουμενικού Πατριαρχείου μας.

Φυσικά, μέσα σ' ένα τόσο σύντομο σημείωμα δεν είναι δυνατόν να περιοριστεί η δραστηριότητα μιας ζωής, που τόσους τομείς ανάπτυξης έχει αγκαλιάσει. Αλλά, δυστυχώς, δεν γινόταν διαφορετικά. Και, ασφαλώς, η πρότασή μου στην αρχή του σημειώματος παραμένει...

ΔΙΟΝΥΣΗΣ ΚΟΥΛΕΝΤΙΑΝΟΣ

Γαλλική Φιλολογία και Κύθηρα

Πίνακες του Βαττώ:

BON VOYAGE - Καλό ταξίδι

Γράφει η φοιτήτρια της Γαλλικής Φιλολογίας Άννα Κοντολέου



Χαραγμένο από τον Β. Audran τον νεότερο. Το θέμα υποδείχτηκε από τον Mariette: «Ένας νέος αποχαιρετά την αγαπημένη του πριν να επιβιβαστεί για τα Κύθηρα». Έτσι λοιπόν η εξήγηση των αιτίων του προσκυνήματος στο ναό της Αφροδίτης αναλύεται παράλληλα με την εξήγηση που έδωσε στα αντίστοιχα έργα του ο Watteau.

Το ιστορικό του πίνακα αυτού που αντιγράφηκε από τον Audran παραμένει άγνωστο: Φαίνεται ότι δεν μπορεί κανείς να βασιστεί στα κείμενα του Dacler και του Vuallant, μολονότι αυτοί οι δύο πιστοποιούν την αυθεντικότητά τους με ένα έργο στο Παρίσι

του γλύπτη Alfred Bouché που όμως στην πραγματικότητα είναι αντιγραφή.

Οι ιστορικοί έχουν καταλάβει (και φαίνεται να βρίσκονται στο σωστό δρόμο) ότι ο νακας αυτός είναι συνέχισμα προηγούμενου πίνακα (που αναλύσαμε σε προηγούμενο τεύχος) «Επιβίβαση για τη Χώρα» και είναι προοίμιος του έργου «Επιβίβαση για τα Κύθηρα» (που θα αναλύσουμε στο επόμενο).

Σ' αυτό τον τελευταίο πίνακα το πλοίο είναι ήδη ιστιοφόρο και τα σχέδια μοιάζουν πυκνά και με μεγαλύτερη πιστοκότητα από ό,τι το έργο που βρίσκεται στο Λούβρο.

ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΗ ΤΑΒΕΡΝΑ "ΜΑΓΙΟΠΟΥΛΑ"

ΜΕ ΟΡΧΗΣΤΡΑ

ΓΑΖΙΑΣ ΝΕΚΡΟΤΑΦ ΝΕΑΠΟΛΕΩΣ

ΚΑΤΑΡΤΙΣ

ΙΣΙΔΑΟΥ 22 - ΣΚΙΣΤΟ ΚΟΡΥΔΑΛΛΟΥ ΤΗΛ. 4955 453, ΟΙΚ. 4977 419

ΑΠΟ ΑΘΗΝΑ

ΔΙΔΟΝΤΑΙ ΓΕΥΜΑΤΑ: ΓΑΜΩΝ, ΒΑΠΤΙΣΕΩΝ κλπ. — Παρασκευή, Σάββατο, Κυριακή

ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΑ

2 φορές την εβδομάδα (χειμ.)
3 φορές την εβδομάδα (καλοκ.)
ΑΠΟ ΝΕΑΠΟΛΗ ΓΙΑ ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ
ΑΠΟ ΓΥΘΕΙΟ ΓΙΑ ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ

ΤΟ F/B ΜΑΡΘΑ

Κλειστού τύπου χωρητικότητας 450 επιβατών και 70 Ι.Χ. αυτοκινήτων.

Πληροφορίες στα τηλέφωνα:
Πειραιώς: 4174459, 4127225, 4532222
Αγ. Πελαγίας: 0735 - 33321, 33490
Νεαπόλεως: 0732 - 41214, 41940
Γυθείου: 0733 - 22410, 22996

ΤΟ F/B ΔΙΑΘΕΤΕΙ ΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟ

ΠΡΙΝΕΑΣ ΑΝΤΩΝΗΣ

ΕΝΤΟΙΧΙΣΜΕΝΑ ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΕΙΔΗ ΕΠΙΠΛΩΝ

ΑΡΙΣΤΑΡΧΟΥ 27 - ΑΡΓΥΡΟΥΠΟΛΗ ΤΗΛ. 993.0540

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΠΕΙΡΑΙΑΣ Αγ. Κωνσταντίνου 7
(5ος όροφος γρ. 7) Τηλ. 4126.551, 4133.394
ΑΘΗΝΑ: Πλατ. Ομονοίας 12 (γρ. 9), τηλ. 3243.423

ΙΠΤΑΜΕΝΑ ΔΕΛΦΙΝΙΑ

ΤΑΞΙΔΕΥΤΕ ΠΑΝΩ ΑΠ' ΤΟ ΚΥΜΑ
ΓΡΗΓΟΡΑ, ΑΝΕΤΑ ΚΑΙ ΣΙΓΟΥΡΑ
ΜΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΚΑΙΡΟ
ΚΟΙΝΟΠΡΑΞΙΑ ΥΔΡΟΠΤΕΡΥΓΩΝ «ΣΕΡΕΣ»
Ακτή Θεμιστοκλέους 8, - Φρεαττύδα - Πειραιά
Τηλ.: 4527107

Κ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ ΠΡΑΚΤΟΡΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛ. ΕΞΥΓΗΡ. ΚΥΘΗΡΑ 31390

ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ - ΜΗΧΑΝΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ
ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΑ - ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ
ΜΕΛΕΤΕΣ Ν. 1262/82
ΝΙΚΟΣ ΓΕΩΡΓΑΚΑΚΗΣ
Οικονομολόγος
Αριστομένους & Βασ. Όλγας 2 Καλαμάτα
Τηλ. Γρ.: 28579 - Οικίας: 81508

Κατερίνα Ν. Στρατηγού
Δσκ. Δικηγόρος

Βουκουρεστίου 29, 106 73 Αθήνα
τηλ. 3605033 - 3602790
Fax: 3644424

Ηχούς 35, Παλαιό Φάληρο, τηλ. 9416787

Υδραυλικά - Καλοριφέρ

Αγορές - Τοποθετήσεις
Ταχεία εξυπηρέτηση
ΝΙΚ. ΓΑΒΑΛΑΣ
ΦΡΑΤΣΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ
Τηλ. 31543, 31517
Τηλ. Αθηνών: 01-2750998



Έκθεση

"Ο ΑΪΚΟΣ ΜΟΥ ΤΟΠΟΣ"

Απο την Τσιριγωπούλα μαθήτρια της ΣΤ τάξης του 50ου Δημοτικού Σχολείου ΑΘΗΝΑΣ, ΜΑΡΙΑ ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΜΑΝΟΥΣΟΥ εγγονή του Γιάννη Βαρυπάτη (Γιαγκούλα) και διόγγονη του Κώστα Παυλάκη (Παυλακοσμά) από τα ΦΡΑΤΣΙΑ.

Τρία πέλαγα, το Ιόνιον, το Κρητικό και το Αιγαίο, βρέχουν με τα γαλάζια νερά τους ένα νησάκι ανάμεσα στην Κρήτη και στην Πελοπόννησο.

Το πελαγοβρεγμένο, και ανεμοδαρμένο αυτό νησί είναι ο τόπος μου, είναι τα ΚΥΘΡΑ, το ΤΣΙΡΙΓΟ, με τα πανέμορφα θαντελωτά ακρογιάλια του που το καλοκαίρι γεμίζουν από τουρίστες, Έλληνες και ξένους που θέλουν να απολαύσουν τα καταγάλανα νερά, τη γαλήνη και την αγριωπή ομορφιά του τοπίου.

Τα Κύθηρα ανήκουν γεωγραφικά στα Επτάνησα και διοικητικά στο νομό του Πειραιά. Σήμερα, οι μόνιμοι κάτοικοι του νησιού δεν ξεπερνούν τις 3.000. Άλλοι μετανάστευσαν στην Αυστραλία και Αμερική και άλλοι ήλθαν στην Αθήνα για να σπουδάσουν ή να εργασθούν. Τα όμορφα χωριά που είναι παρμένα σε όλο το νησί, το χειμώνα είναι σχεδόν έρημα, ενώ το καλοκαίρι βέχονται χιλιάδες επισκέπτες.

Πολλά εκκλησάκια, άλλα μέσα σε χωράφια, άλλα σκαρφαλωμένα σε βράχους, άλλα χωμένα σε σπηλιές, δείχνουν τη θρησκευτική συνείδηση των Τσιριγωτών. Ένα από αυτά τα εκκλησάκια είναι ο Άγιος Γιάννης στο Γκρεμό. Σκαρφαλωμένο πάνω σε ένα βράχο και χωμένο μέσα στα σπλάχνα του δίνει στον επισκέπτη του κάθε είδους συναίσθημα, θρησκευτική ευλάβεια και δέος, γαλήνη και τρέμο...

Μοναδική η θέα, κάτω στα πόδια του βράχου απλώνεται το Καψάλι, το λιμάνι και ο Πίος γιαλός, η θάλασσα γαλάζια κι απέραντη. Το βλέμα σταματά σε ένα βράχο που φυτρώνει κυριολεκτικά μέσα στη θάλασσα, είναι η Χύτρα, εκεί υπάρχει μια θαμνάσια σπηλιά όπου ζει χρόνια τώρα μια φώκια.

Λεξιά υψώνεται το Κάστρο, επιβλητικό και μεγαλόπρεπο, είναι από τα πιο όμορφα κάστρα της Ελλάδας μας. Μύθοι και παραδόσεις για ιππότες και δέσποινες ζωντανεύουν όταν έρχεται το σούρουπο και σε μετά το άρωμα της βιολετίτας.

Στα πόδια του κάστρου η Χώρα με τα άσπρα σπίτια της τα απλά και τα αρχοντικά, τα στενά δρομάκια με τις καμάρες και τις πολλές εκκλησούλες...

Θάδελα να γράψω για το κάθε χωριό και την κάθε γωνιά του νησιού μου, αλλά θάπρεπε να γράψω σελίδες ολόκληρες, για αυτό θα σταθώ για λίγο στα μοναστήρια του.

Ήλθα στις κορυφές των δυο βουνών, είναι χτισμένα τα μοναστήρια της ΑΓΙΑΣ ΕΛΕΝΑΣ και της ΑΓΙΑΣ ΜΟΝΗΣ που επιβλέπουν όλο το νησί δυτικά και ανατολικά. Πιο πέρα από την Αγία Μόνη σε άλλο βουνό σκαρφαλωμένος ο ΑΓΙΟΣ ΓΙΩΡΓΗΣ και στα πόδια του ο ΑΥΔΑΙΜΟΝΑΣ. Μέσα σε ένα δάσος από ελιές και πεύκα φυτρώνει το μοναστήρι της ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΤΗΣ ΚΥΡΤΙΑΙΩΤΙΣΣΑΣ. Η θαυματουργή εικόνα της βρέθηκε από ένα βοσκό σε ένα θάμνο Κυρτιάς και γι αυτό ονομάστηκε ΚΥΡΤΙΑΙΩΤΙΣΣΑ. Πέρα από το μοναστήρι, στη θάλασσα τα νησιά της ΠΑΝΑΓΙΑΣ, δύο βράχοι ίδιοι με καράβια. Η παράδοση λέει ότι πσαν κυρσάρικα που ήθελαν να κουρσέψουν το νησί και η παναγία τα πέτρωσε.

Άλλη παράδοση λέει ότι στα κύματα η θεά της ομορφιάς η ΑΦΡΟΔΙΤΗ, ερέπνια του ναού της βρέθηκαν στην ΠΑΛΙΟΠΟΛΗ, καθώς και πολλά αρχαία αγάλματα, αμφορείς και νομίσματα που Κοσμούν το μουσείο και έχουν μεγάλη αρχαιολογική αξία.

Αγαπημένο μου νησάκι, πόσο θέλω να ζήσω για πάντα στην αγκαλιά σου...

Στο μυαλό μου ατρίφογυρίζουν οι στίχοι από κάποιο ποίημα που έγραψε για το νησί, ένας Κυθρήσιος με πολύ-πολύ αγάπη:

Για σε γλυκά που σε αγαπώ νησάκι αφρόπλαστο λουλούδι
σου τοίχου δένω το σκοπό ένα γλυκό-γλυκό τραγούδι.
Βνα τραγούδι αγνής χαράς, για σε πουσαι όνειρο και ψέμα
και στο κεφάλι σου φοράς, την ΚΥΡΤΙΑΙΩΤΙΣΣΑ για στέμα.

Ο αγωνιστής

ΒΑΣΙΛΗΣ ΜΙΧΑΛΟΛΙΑΚΟΣ

Ο ΝΕΟΣ ΥΠΟΨΗΦΙΟΣ

Α' ΠΕΙΡΑΙΩΣ ΚΑΙ ΝΗΣΩΝ



Με μεγάλη ικανοποίηση πληροφορηθήκαμε ότι μεταξύ των υποψηφίων της Νέας Δημοκρατίας στην Α' Περιφέρεια Πειραιώς και Νήσων θα είναι και ο Βασίλης Μιχαλολιάκος - πρώην πρόεδρος της ΟΝΝΕΔ.

Ο αγωνιστής Βασίλης Μιχαλολιάκος γεννήθηκε πριν από 38 χρόνια στη Μάνη Λακωνίας.

Είναι πτυχιούχος Ιατρικής του Πανεπιστημίου Αθηνών και εργάζεται στο Ογκολογικό - Ακτινοθεραπευτικό Τμήμα του Νοσηλευτικού Ιδρύματος του Μετοχικού Ταμείου Στρατού.

Υπήρξε ιδρυτικό μέλος της ΟΝΝΕΔ και της φοιτητικής παρατάξεως της ΔΑΠ-ΝΔΦΚ.

Διηλθε αγωνιζόμενος με την υποστήριξη των συμμαχητών του, όλη την ιεραρχία της Οργανώσεως. Το 1982 ο Ευάγγελος Αβέρωφ τον επέλεξε για την αρχηγία της ΟΝΝΕΔ. Με την καθοδήγησή του η ΟΝΝΕΔ από μικρή και ασημαντή γίνεται κίνημα αισιοδοξίας για την Παράταξη και την Πατρίδα. Οι φιλελεύθερες ιδέες επικρατούν στα Πανεπιστήμια. Ο Μαρξισμός υποχωρεί...

Μετά την αποχώρησή του από την προεδρία της ΟΝΝΕΔ εκλέγεται μέλος της Κεντρικής Επιτροπής της Νέας Δημοκρατίας, δεύτερος κατά σειρά εκλογής από το Συνέδριο του Κόμματος.

Στη μάχη των Δημοτικών εκλογών συμμετέχει και εκλέγεται τρίτος δημοτικός σύμβουλος μεταξύ πενήντα συνυποψηφίων του.

Ο Μιλτιάδης Έβερτ του εμπιστεύεται την Αντιδημαρχία του Πρασίνου και στη συνέχεια της Νεότητας και του Αθλητισμού.

Σε αναγνώριση του τεράστιου έργου του ο υπουργός Εσωτερικών της Οικουμενικής Κυβέρνησης κ. Θεόδωρος Κατριβάνος παραμερίζοντας ιδεολογικά εμπόδια, τον επιλέγει ως μέλος της Πανελληνίας Κίνησης για την αναδόσση και την Προστασία του Περιβάλλοντος.

Είναι μέλος του Δ.Σ. του Κέντρου Ψυχικής Υγιεινής.

Η υποψηφιότητά του είναι αναγνώριση και επιβράβευση της αγωνιστικής και δημιουργικής του προσφοράς.

Ο Βασίλης Μιχαλολιάκος, νέος πολιτικός, με καθαρό λόγο και δυνατή σκέψη χαιρεί πανελληνίου αναγνώρισης και εκτίμησης.

Στην τελευταία του επίσκεψη στο Νησί μας προσκεκλημένος-ομιλητής σε εκδήλωση της ΟΝΝΕΔ Κυθρών προ μηνός, συζήτησε με τους τοπικούς φορείς τα προβλήματα του Νησιού μας.

Στα προβλήματα του τόπου μας (Αεροδρόμιο, Αγροτικό δρόμο, Λιμάνι, Ανάπτυξη τουριστικής υποδομής) θα βρούμε συμπαράστατη έναν άνθρωπο που ξέρει να μάκεται, να ξεπερνά τα εμπόδια και να δίνει δημιουργικές λύσεις.

με **ΝΕΕΣ ΙΔΕΕΣ**
για μια **Νέα Ελλάδα**

ΝΕΑ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΑΝΩΝΥΜΗ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ
ΓΕΝΙΚΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

VRACAS TOURS A.E.

ΕΚΔΡΟΜΕΣ - ΤΑΞΙΔΙΑ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

Όλο το χρόνο
ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΠΟΥΛΜΑΝ

Γραφεία Πειραιώς:

1) ΛΕΩΦ. ΧΑΤΖΗΚΥΡΙΑΚΟΥ 9, Τηλ. 4511264, 4513400
2) ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 7, 3ος όροφος, Πειραιάς
Τηλ. 4133803. FAX: 4182311

ΑΦΟΙ ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗ Ο.Ε.

ΓΕΝΙΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ ΚΥΘΡΩΝ
ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΥΛΙΚΑ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΡΩΝ, ΤΗΛ. 33.313
Πειραιάς: Βασιλικών 49, 185 40
Τηλ. 4131.853

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΝΙΚ. ΚΑΛΙΓΕΡΟΣ
Δικηγόρος

Κολοκοτρώνη 74-76 4ος όροφος γραφ. 2
Πειραιάς - Τηλ. 4127.646 & 4126.230

«Ραγιάδες»...

του Γιώργου Λευθέρη

Επειδή αυτό τον καιρό στην Ελλάδα όποιος δεν είναι καιροσκοπός, κατ' ανάγκη είναι και καθυστερημένος, αντιδραστικός. Επειδή αυτές τις μέρες όποιος είναι άσχετος με την πραγματικότητα, αλλά τα κρίνει όλα από το δικό του στεγανοποιημένο συμφέρον και μόνο ή ονειροβατεί στους φανταστικούς ουρανούς κάποιος εύκολης ασυννέφιαστης μελλοντολογίας χωρίς δουλειά, είναι κατ' επιταγήν και προοδευτικός, σας παραθέτω απόσπασμα από τη συνέντευξη του Χρήστου Γιανναρά σε ραδιοφωνικό σταθμό της Αθήνας. Όσοι δεν την ακούσατε ή δε διαβάσατε εφημερίδες στις 24/2 διαβάστε την, ίσως πιάσετε επαφή με τα γινόμενα της εποχής στον τόπο μας:

«Χώρα σκλάβων μοιάζει η Ελλάδα, χώρα υπόδουλων συνειδήσεων, εθελόβουλων ανθρώπων, εθισμένων στην κομματική υποτέλεια. Επιτέλους, όσοι έχουν οικονομική εξάρτηση από ένα κόμμα, όσοι διορίστηκαν προεκλογικά ως έκτακτοι και τώρα απεργούν, όσοι συνδέουν την ψήφο τους με το εγωκεντρικό τους συμφέρον, αυτοί που τσέπωσαν από τον δημόσιο κορβανά με τις καταχρήσεις και τις ρεμούλες, αυτοί έχουν μια λογική στις επιλογές τους. Χυδαία λογική, αλλά πάντως κάποια λογική. Όμως, όλοι οι άλλοι, οι αυτονόητα ενταγμένοι, ποια λογική ακολουθούν; Έξω από τη λογική του σκλάβου, του υποτελούς, του εθελόβουλου;»

Και συνέχισε ο Χρ. Γιανναράς:

«Να εικονογραφώω την απαισιοδοξία μου με μια εικόνα. Παρατηρήστε, αγαπητοί φίλοι, τους Αθηναίους όλους μας, όταν ψάχνουμε για ταξί σε ώρες αιχμής. Με κυρτωμένη τη μέση σε βαθιά υπόκλιση, με γλυκερό χαμόγελο δουλοφροσύνης, σκύβουμε μπροστά σε κάθε ταξί που περνάει και εκλιπαρούμε μήπως και ευνοήσει να μας συμπεριλάβει στους εκλεκτούς του.

Υποτελείς στην αντιπαράθεστη και χυδαιότερη επαγγελματική τάξη, παρά τις εξαιρέσεις, που μας εκμεταλλεύεται ξεδιάντροπα και προκλητικά. Φαντάζεστε οποιονδήποτε, όχι Ευρωπαίο, αλλά αξιοπρεπή άνθρωπο, σε τέτοια στάση υποτέλειας, μπροστά στην ασυδοσία των ταξιτζήδων; Λαός σκλάβων, φίλοι, λαός ραγιάδων, υπόδουλων συνειδήσεων. Υποκλινόμαστε στους ταξιτζήδες και στους κομματάρχες, με καύχηση για τις σταθερές πεποιθήσεις μας, σταθεροί στην ψήφο μας και στην υποτέλεια, κατακυλοούμε στο χάος».

Αυτά τα λίγα αγαπητοί μου τώρα που ξανάρθε ο καιρός ν' ανοίξουν οι κάλπες τ' απριλίου να βγάλει η γη χορτάρι να τρέξουν οι «ραγιάδες» του σογιού να ρίξουν «λιθάρι»...

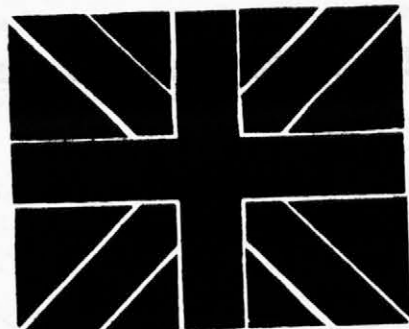
Για την Ευρώπη του '92

η ξένη γλώσσα
είναι απαραίτητη

**ΜΑΘΕ ΤΩΡΑ
ΑΓΓΛΙΚΑ**

• ΤΜΗΜΑΤΑ ΟΛΙΓΟΜΕΛΗ

• ΕΙΔΙΚΑ ΤΜΗΜΑΤΑ ΕΝΗΛΙΚΩΝ



Ε. ΜΕΓΑΛΟΟΙΚΟΝΟΜΟΥ - ΝΑΚΟΥ

ΦΛΕΘΟΝΤΟΣ 40 - ΚΥΨΕΛΗ - ΤΗΛ. 86 73 000

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ Γ. ΚΑΛΙΓΕΡΟΥ
ΒΗΛΑΡΑ 2, ΟΜΟΝΟΙΑ, ΑΘΗΝΑ
(Έναντι Ι.Ν. Αγ. Κωνσταντίνου Ομονοίας)
Τηλ. 5249.973

ΕΜΠΟΡΟΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΚΥΘΡΩΝ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ
ΓΕΝΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

Εμπορία Υλικών Οικοδομών
Άμεση εξυπηρέτηση — Τιμές Λογικές
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΤΖΑΝΝΕΣ
Κωνσταντινουπόλεως 8, Καμίνια Πειραιά
ΤΗΛΕΦΩΝΑ ΓΙΑ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΗ

Πειραιάς: 4127.846 - 4112.526

Αθήνα: (Οικία): 2930.450

Κύθηρα: 0735-31095, 31002

Ώρες εργασίας: 8-15 - Σάββατο: 8-12.30

ΝΤΕΤΕΚΤΙΒΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ ΔΗΜ.
ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ

Αναλαμβάνονται υπεύθυνα & με συνέπεια:

1. Γεν. έρευνες & αναζητήσεις
2. Εσωτερικού-Εξωτερικού
3. Παρακολουθήσεις
4. Τηλεφωτογραφήσεις
5. Επιτηρήσεις ανηλίκων

Ερευνες

Πλ. Ομονοίας 9, 10431 ΑΘΗΝΑ
8ος όροφος, Γραφείο 12

Τηλ.: 5235 373, 5235 376
Τηλ. νυκτός: 9026 043

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Χειρουργός Οδοντίατρος

Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128, 2ος όροφ. ΚΑΛΛΙΘΕΑ
(Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθνική Τράπεζα)
Ιατρός Οίκου Ναύτου. Τηλ. 9567.477



Τι πρέπει να πληρούν τα ενοικιαζόμενα επιπλωμένα δωμάτια (Προδιαγραφές)

1. Παραχωρούνται στους τουρίστες με τα έπιπλα και τον λοιπό εξοπλισμό και βέβαια και το δικαίωμα χρήσης των χώρων υγιεινής. Ο ιδιοκτήτης, όμως, αναλαμβάνει και την ευθύνη της καθαριότητας και της τακτοποίησης του δωματίου.

2. Για να χορηγηθεί άδεια λειτουργίας απαιτείται αυτοτελής κατοικία με ξεχωριστή είσοδο.

Για την Α' Κατηγορία απαιτούνται: α) Για μονόκλινο δωμάτιο εμβαδόν 8 τετρ. μ., για δίκλινο 11 και για τρίκλινο 15. β) Ελάχιστη διάσταση κάθε πλευράς δωματίου 2,50 μ. γ) Δάπεδο ξύλινο ή πλακόστρωτο. δ) Τοίχοι χρωματισμένοι με υδροχρώμα ή πλαστικό. ε) 1 φωτιστικό σώμα στην οροφή και επίσης πάνω από τα κρεβάτια. στ) Μια ντουλάπα εντοιχισμένη ή κινητή. ζ) Το 50% τουλάχιστο των δωματίων πρέπει να έχουν ξεχωριστό WC - λουτρό ή λεκάνη, ντους και νιπτήρα και θερμοσίφωνο, θερμό-κρύο νερό, καθρέπτη και ρεύμα (ρευματολήπτη) για ξυριστική μηχανή. Οι τοίχοι δε των χώρων υγιεινής να έχουν επένδυση με πλακάκια σε ύψος 1,80 μ.

Για τη Β' Κατηγορία απαιτούνται: α) Εμβαδόν 7 τετρ. μ. για μονόκλινο, 11 για δίκλινο και 14 για τρίκλινο. β) Ελάχιστη διάσταση κάθε πλευράς 2,5 μ. γ) Δάπεδο ξύλινο ή πλακόστρωτο. δ) Τοίχους χρωματισμένους με υδροχρώμα ή πλαστικό. ε) 1 πορτατίφ δίπλα στο κρεβάτι και ένα φωτιστικό στην οροφή. στ) Ιματιοθήκη. ζ) Ένα κοινόχρηστο συγκρότημα υγιεινής για κάθε 7 άτομα. η) Τα απλά υποδωμάτια πρέπει να διαθέτουν νιπτήρα με νερό (συνεχούς ροής) και αποχέτευση, καθρέπτη και ρευματολήπτη.

Για την Γ' Κατηγορία: Κτίριο ευπρεπές, φωτιστικό στην οροφή και στα κρεβάτια, ιματιοθήκη, 1 τουλάχιστο συγκρότημα υγιεινής κάθε 7 άτομα, παροχή νερού και οι τοίχοι να είναι επενδυμένοι με πλακάκια σε ύψος 1,80 μ. ή τουλάχιστο ελαιοχρωματισμένοι.

THE IMPERIO INSURANCE Co LTD

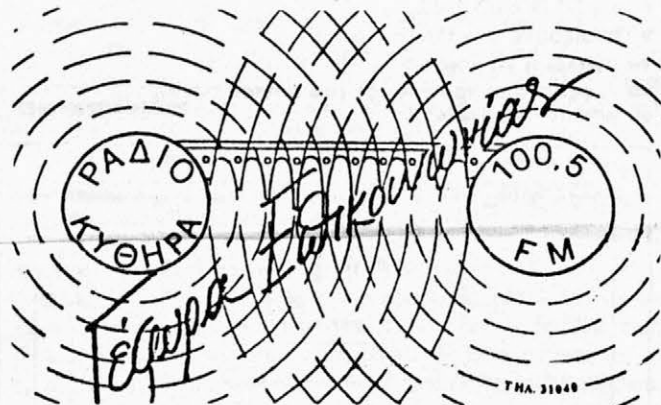
ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΓΕΩΡΓΑΣ

ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Καραϊσκού 117 - Πειραιάς

Τηλ. Γραφείου: 4113.853 - 4170.889

Οικία: 4172.305 - ΕΤΑΙΡ.: 7755.031-36



ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ

Μεταφορές εμπορευμάτων - Εμπόριο οικοδομικών υλικών - αναψυκτικών

ΑΝΔΡΕΑ Γ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ

Εβδομαδιαίες αναχωρήσεις από Κύθηρα και Αθήνα

Γρήγορη και ασφαλής εξυπηρέτηση

ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ: (0735) 31043, 31079

ΤΗΛ. ΠΕΙΡΑΙΑ: 4515.375, 4172.171

Πρακτ. Πειραιώς: Αριστέιδου 6 Τηλ. 4128072

Θυμαρίσιο Μέλι Κυθήρων

Ξηροί Καρποί - Ζαχαρώδη - Ποτά

A. ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ

Κυθηραϊκά Προϊόντα

ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ 18, ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΤΗΛ. 4132.183 - 4171.592

ΚΟΣΜΑΣ ΜΑΡΕΝΤΗΣ

ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

M. SC. BRISTOL UNIV.

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ - ΠΑΙΔΟΟΔΟΝΤΙΚΟΣ

Οικία: Κηφισίας 188 - Τηλ. 8084.976

Ιατρείο: Βασ. Κωνσταντίνου 36, Κηφισιά, Τηλ. 8084.001

HOTEL "KYTHEREIA"

MICHAEL MEGALOKONOMOS

AGIA PELAGIA, KYTHERA - GREECE

TEL. (0735) 33.321



Γ. ΚΑΛΟΣ

ΝΕΟΣ
ΑΝΘΡΩΠΟΣ
ΝΕΟΙ
ΟΡΙΖΟΝΤΕΣ

Τίμησα την εντολή των ψηφοφόρων μου.

Ήρουν πάντα παρών, κοντά στους συμπολίτες μου, στα προβλήματα και τις ανάγκες τους.

Φίλες και φίλοι μου,

έναν μόνο μήνα μας χωρίζει από τις εκλογές της 8ης Απριλίου.

Μετά τις άκαρπες τρεις ψηφοφορίες για την εκλογή Προέδρου της Δημοκρατίας η Βουλή διαλύεται και μπαίνουμε ουσιαστικά στην προεκλογική ευθεία.

Βαδίζουμε ήδη, προς την Τρίτη εκλογική αναμέτρηση μέσα σε δέκα μήνες και η κατάσταση της χώρας είναι ζωηρή:

- Η πολιτική ζωή του τόπου είναι, ήδη, βαριά τραυματισμένη από τα σκάνδαλα και τη σήψη.
- Η οικονομία μας βρίσκεται στον προκάλυμο του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου.
- Η κοινωνία μας αποδιοργανωμένη αναζητά με αγωνία κάποια νέα σημεία στήριξης.
- Το πολιτικό μας σύστημα δοκιμάζεται σκληρά ανά τετράμηνο σε πειραματικές αδύναμες κυβερνητικές λύσεις, που δεν λύνουν τα προβλήματα του τόπου.

Αυτά είναι τα... δώρα της οκταετίας του ΠΑΣΟΚ στον ελληνικό λαό. Αυτά και μόνο μπορούν να μας δώσουν οι πολιτικοί της «Αλλαγής», που ζητούν και πάλι την ψήφο του εκλογικού σώματος με το σύνθημα της «Μεταρρύθμισης»:

Να να μεταρρυθμίσουν ό,τι απορρυθμίσαν...

Ο τόπος δεν αντέχει άλλο, ήρθε η ώρα...

- να αντιδράσουμε δυναμικά αύριο με την ψήφο μας
- να δώσουμε στη χώρα ενιαία και ισχυρή κυβέρνηση με νέες ιδέες και ξεκάθαρη πολιτική.

Κι αυτή θα είναι μόνο η κυβέρνηση της **ΝΕΑΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ**.

Σας καλώ σε αγωνιστικότητα

- Πριν όλα χαθούν
- Πριν είναι πολύ αργά για λύσεις
- Πριν συζητάμε και πάλι, μόλις κλείσουν οι κάλπες, πότε... θα ξαναοίξουν!

Με ιδιαίτερη τιμή

Γ. Καλός

Γεννήθηκε πριν 40 χρόνια σε ν Πόρο Τροιζηνίας Πειραιώς. Σύνιγγός του είναι η Κική Λάτση και έχουν ένα γιό και μία κόρη. Σπούδασε Μαθηματικά, Ηλεκτρονικά και Νομικά. Έκανε μεταπτυχιακές σπουδές στο Ινστιτούτο περιφερειακής ανάπτυξης της Πανεψίου και στο Πανεπιστήμιο Πατρών, σε θέματα επικοινωνίας και κυβερνητικής. Εργάστηκε ως ερευνητής στην Πολυτεχνική σχολή του Πανεπιστημίου Πατρών και ως επιστημονικός συνεργάτης στο Εθνικό Μετσόβειο Πολυτεχνείο. Καθηγητής στην Ανωτάτη Σχολή Ναυτικών Δοκίμων και Ειδικός συνεργάτης στην ΑΣΟΕΕ.

Στις εκλογές του Ιουνίου '89 καθώς και του Νοεμβρίου εκλέγεται 2ος βουλευτής Πειραιά.

Νέες ιδέες για μια Νέα Ελλάδα

ΝΕΑ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΣ

ΒΑΛΕΡΙΟΣ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ

HONDA - MITSUBISHI - VOLVO

MOBIL ΛΙΠΑΝΤΙΚΑ

MASSEY FERGUSON URSUS KAWASAKI

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΑ

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ: Τηλ. (0735) 31226 - 31081. FAX (0735) 31633

ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ
ΘΕΟΔΩΡΟΣ

ΜΗΧΑΝΟΛΟΓΟΣ
ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ
BSc SUNDERLAND POLYT.
MSC. STRATHCLYDE UNIV.

Αναλαμβάνονται πάσης φύσεως Ηλεκτρο - Μηχανολογικές μελέτες και επιβλέψεις.
Τηλ. 4531404

Ψησταριά

«ΤΟ ΠΕΡΑΜΑ»

ΠΑΝ. Π. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ

Λιβάδι - Κύθηρα

Τηλ. 31737

ΣΟΥΒΛΑΚΙΑ - ΨΗΤΑ

ΤΗΣ ΩΡΑΣ

Αναλαμβάνονται και παραγγελίες

Για τη Διαχείριση & Εκμετάλλευση του Πολιτιστικού Κέντρου συστήνεται Κοινοτική Επιχείρηση στα Φράτσια

Με το υπ' αρ. 97/13-2-1990 Φ.Ε.Κ. συστήνεται Κοινοτική Επιχείρηση στα **Φράτσια** ως Νομικό Πρόσωπο Ιδιωτικού Δικαίου με την επωνυμία Κοινοτική Επιχείρηση Φρατσίων «**Τα Φράτσια**» σκοπό την κατασκευή, τον εξοπλισμό, την διαχείριση και την εκμετάλλευση του Πολιτιστικού Κέντρου και ξενώνα που αναμένεται στην πλατεία του χωριού. Παράλληλες δραστηριότητες της νέας Κοινοτικής Επιχείρησης θεωρούνται οι τουριστικές (εκμετάλλευση οικιών, διαμερισμάτων, δωματίων, η επισκευή, συντήρηση και αξιοποίηση σπιτιών και καταστημάτων για τουριστικούς λόγους) και επίσης οι αγροτοεμπορικές και συναφείς με τα εθνικά λαϊκής τέχνης δραστηριότητες (παραγωγή και εμπορία αγροτικών προϊόντων και ειδών λαϊκής τέχνης).

Η επιχείρηση αυτή θα διοικείται από 5μελές Διοίκ. Συμβούλιο που θα ορίζεται από το Κοινοτικό Συμβούλιο (από αυτά τα μέλη θα είναι αιρετοί εκπρόσωποι της Κοινότητας και ένας εκπρόσωπος της Επιτροπής Εγχωρίου Περιουσίας, τα υπόλοιπα 2 μέλη θα είναι δημότες ή κάτοικοι της κοινότητας που θα έχουν σχετικές γνώσεις ή πείρα στο αντικείμενο της Επιχείρησης).

Η κοινοτική αυτή επιχείρηση θα έχει έδρα την **Κοινότητα Φρατσίων** και τα περιουσιακά της στοιχεία ήδη αποτελούν το οικόπεδο και το αναγειρόμενο Πολιτιστικό Κέντρο και ο Ξενώνας. Η συνολική αξία του έργου μέχρι σήμερα ανέρχεται σε 15,5 εκατ. δραχμ. περίπου. Πόροι της επιχείρησης αποτελούν τα έσοδα από την εκμετάλλευση του ξενώνα και της αίθουσας του πολιτιστικού κέντρου και γενικότερα από την άσκηση των δραστηριοτήτων της.

Εδώ θα πρέπει να τονιστεί η συμβολή του συμπατριώτη **Μ. Γρηγ. Κασμάτη** και στην ιδέα και την τυπική κατοχύρωση της δημιουργίας της Επιχείρησης, αλλά και στη συνέχιση των εργασιών του Πολιτιστικού Κέντρου Φρατσίων.

P.O BOX 392,
INDOOROPILLY, QLD. 4068
AUSTRALIA.

1st March, 1990

Dear Contribution to the Kytherian Mortuary Fund,

We are writing to you to inform you of the present situation in relation to the Kytherian Mortuary Fund.

Up to the 1st March we have managed to collect the sum of \$7422.13 (including accrued interest) towards our project. The original installation price of the cold room unit and all accessories (925,000 drachmas quoted by American Motors) has now been increased because of high inflation in Greece to 1,267,600 drachmas (including value added tax or \$10,458-29c (assuming an exchange rate of \$1 AUST = 123 drachmas). This excludes of course expenses such as stationery, postages, photocopying charges, postal box rental etc, that have been necessarily incurred in attempting to bring this project to fruition.

One of the trustees of the project, Mr. Theodore Castros, is presently in Greece. If the necessary remaining funds are able to be collected quickly he would be able to supervise the installation of the unit and ensure that the supplier American Motors is paid.

We wish to reaffirm that all moneys collected and expenses incurred shall be scrutinized and our books audited by a reputable firm of accountants.

If the project falls through lack of public support, your donation shall be returned. The Committee of the Kytherian Mortuary Fund thanks you for your moral and financial support of the project.

Kind Regards,

J. Carras

J. CARRAS ON BEHALF OF
The Trustees of the Kytherian Mortuary Fund.

KYTHERIAN MORTUARY FUND

YES! I WOULD LIKE TO HELP THIS IMPORTANT CAUSE

NAME:

ADDRESS:

TELEPHONE:

IF RECEIPT REQUIRED PLEASE TICK

PLEASE MAKE CHEQUE PAYABLE TO:

«KYTHERIAN MORTUARY FUND»

NATIONAL AUSTRALIA BANK

22 STAMFORD ROAD, INDOOROPILLY, 4068

SIGNATURE (OPTIONAL):

DATE:

Should you wish to make a donation please complete the above form and post it to: KYTHERIAN MORTUARY FUND, P.O. BOX 3 INDOOROPILLY, 4068.

Your Bank Receipt together with information regarding this project will be mailed to you at a later date.

We are certain that your generosity towards this project will be deeply appreciated by bereaved families and friends in Kyth Athens and Australia.



ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

Έπιπλα Κουζίνας

Κουφώματα

ΛΥΟΜΕΝΑ

ΕΥΣΤΡΑΤΙΟΣ ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΟΡΩΝΗΣ

Κεφαλληνίας 30, Λιγάλω 122

Τηλ. 5451189

ENGLISH SECTION

PORTRAIT OF
UNCLE NICKA Biography of
Sir Nicholas Laurantus, MBE

JEAN MICHAELIDES

2. Getting Started

(Συνέχεια 2)

In no time at all, it seemed, the cab had arrived at their destination, the Aroneys' popular fish café near Central Railway Station. Nicholas paid the one-shilling fare and the two brothers alighted. Nearly all the new arrivals from Kythera went to the Aroneys for help in starting life in Sydney. They were fed and lodged until a job could be found for them with other Greeks.⁵

At that time there was a mere handful of Kytherians in Sydney, 150 or so, of whom only three were women, and they were married.⁶ They formed a minute proportion of the population, a lonely speck in Sydney's half-million. All the Greeks knew each other, some being related through families on Kythera, others from having grown up in the same village. There were twice as many Greeks from Kythera in New South Wales as from any other part of Greece. When Nicholas Laurantus and his brother arrived, there were nearly 400 Kytherians in the State, most of them single men.⁷ A few had wives and children back in Greece, to whom they sent money and with whom they would one day be reunited, having made enough money to go back and invest in some local business — a taxi or a bar perhaps.

For the newcomer to Sydney, there was little choice of employment in 1908. There were few factories and preference was given to Australians or to British migrants. Southern Europeans were not wanted. For them, only the lowliest of the unskilled jobs were available. Consequently, most Greeks tended to work for other Greeks already established in the catering trade. In Sydney, this usually meant the markets or the fish cafés — oyster saloons, as they were commonly called. The first and most successful of these was started in Oxford Street in 1878 by Athanasios Comino and was quickly copied by other Kytherians.⁸

As soon as the newcomers gained a little experience, they generally moved to country towns, becoming in their turn shopkeepers and café proprietors. They worked incredibly long hours — many more than the fifty-four prescribed by law — and frequently lived on the premises, thus saving on fares and rent. After a time they acquired enough words of English to get by — 'shop English', they called it. As their Australian neighbours showed little interest in them, the foreigners — or 'dagoes' as they were sometimes mistakenly described — had little incentive to learn more English. So Greek shopkeepers kept to themselves, obeyed the law, gave to charities in their town and were careful to speak English in public. A Greek newcomer was welcomed with open arms by compatriots, for it was a happy break in the isolation of country life at the turn of the century.

(Συνεχίζεται)

NIK - NIK

ΑΓ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ 17 · ΛΑΜΠΡΙΝΗ · Τηλ: 2917700

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ - ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΩΝ

ΚΟΥΡΤΙΝΕΣ

Κουρτίνες - Σεντόνια - Πετσέτες

Μοκέτες - Κουβέρτες

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ

ΜΑΛΑΚΟΣ ΜΗΝ. Πολιτικός Μηχανικός
ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ ΜΠ. Αρχιτέκτων Μηχαν.ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΑΔΕΙΕΣ · ΕΠΙΒΛΕΨΕΙΣ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΕΣ, ΣΤΑΤΙΚΕΣ,
ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣΜΕΛΕΤΕΣ · ΟΙΚΟΝΟΜΟΤΕΧΝΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ
ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΗΣΗΣ ΒΙΟΤΕΧΝΙΚΩΝ · ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ
· ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ

ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΣΕΙΣΜΟΠΛΗΚΤΩΝ ΚΤΙΡΙΩΝ

Φίλωνος 79-81, 3ος όρ., Αρ. 45 (εντός στοάς)

Τηλ. 4122348 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΦΑΡΜΑΚΕΙΟ

ΦΑΤΣΕΑ-ΚΑΜΠΟΥΡΗ ΒΑΛΛΙΑ

ΙΑΠΕΤΟΥ 29 & ΚΡΙΣΗΣ

ΚΥΨΕΛΗ, ΤΗΛ. 8659.713

ΕΜΜ. Γ. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ

Μαιευτήρ Χειρουργός - Γυναικολόγος

Διδ. Πανεπιστημίου Αθηνών

Βασ. Σοφίας & Ξετίας 1

Τηλ. 7781.144 Οικίας 6810.132

MAIN NEWS

by HELEN TZORTZOPOULOS

within the jurisdiction of this Council thus eradicating the need for Kytherians to travel to Piraeus whenever they have dealings with a Public Service dept. What is obviously important is that in future, decisions pertaining to Kythera will be taken by Kytherians themselves. These measures were originally intended to be incorporated in the system of the Eparheio, but in the usual Greek tradition the extent of responsibility of the Eparheio was never properly defined which resulted in many conflicts between the Eparho, (chief of the establishment) and relevant government bodies. In the instance of the Nomarhia, the fact that it will be totally autonomous and financially independent, should give it the necessary leverage and impetus to succeed. The elections for the Council members of the Nomarhia are scheduled to take place on the 14th October, together with the Local Council elections. Hopefully, this new turn in Kythera's system of local government will be kept relatively free of political bickering for it is well known that Kytherians CAN work harmoniously for a common cause — especially when that common cause is their own future.

A rather morbid subject but one to which we should give our urgent attention is that of the Kytherian Mortuary Fund. Australian/Kytherian Mr. John Karras on a recent visit to Kythera realising that there was no provision for a refrigeration unit at the Trifilion Hospital in Potamos for the deceased, investigated the matter, determined the cost and proceeded to organise the Kytherian Mortuary Fund upon his return to Australia. The installation of such a unit would of course relieve the problem of immediate internment — a problem faced by many relatives living abroad who wish to attend the funeral of their loved ones, or alternatively those who are faced with the mammoth and complex task of shipping a body abroad.

Donations to this cause can be sent to:

Kytherian Mortuary Fund.

National Australia Bank, 22 Stamford Road,

Indooroopilly 4068 Qld. Australia

Back to more frivolous matters. Even though Sarakosti (Lent) has commenced and is almost over, this hasn't stopped the various Kytherian organisations from holding their annual dances at various nightspots — the Kytherian Syndesmos at the Caravel Hotel in Athens and the society 'Portokalia' at the Diogenis in Piraeus on the 18th March. As mentioned last month, the society 'Agia Pelagia' entertained the whole island on the last day of the Carnival and the first day of Lent. Parallel to this members of the Society have formed a drama group and on the 10th and 11th March, the cast presented a lighthearted comedy titled "Dowry most dear" by the playwright Dim. Psatha and the Cultural Centre of Potamos. We all certainly look forward to a repeat performance during the summer months — perhaps at the new open air theatre just out of Potamos which should be completed by early summer. Congratulations to the members of this society who certainly do not lack in energy, enthusiasm or originality. In fact it's wonderful that we Kytherians never lose our sense of pleasure even in the face of all our day to day problems.

On the subject of problems, one of the major ones facing the Kytherian populace at present is that recurring problem - transport. The 'Ionion' has presently been withdrawn from service for its annual drydocking and unfortunately the 'Martha' has also temporarily been withdrawn to undergo repairs leaving the sole means of sea communication on a once a week basis with the 'Milos Express'. Due to the vessel's size and draft, she can only dock at Platea Ammo which today is most rewarding for the Karavites who years ago had the foresight (through the endeavours of their then local society 'Aphrodite') to raise money and through personal contribution and labour, built the quay which can today be approached by larger, more modern vessels without any problem or risk of grounding. If past governments had shown the same interest and foresight as the local population, and positioned the few concrete blocks still standing on the quay for its extension, we would have today, a quay which could accept vessels in almost all weather conditions.

The 8th April is the day of the Greek national elections once again. It's becoming a regular habit over here in Greece, and the only pleasant thing about the whole situation is that it gives a chance to many voters to return to their birthplace to exercise their polling rights, that is if they haven't transferred them to their new place of abode. This also means that if one wants to travel to Kythera for example independently (not as a voter), finding passage either by air or by sea can become almost impossible as the political parties absorb 90% of the tickets available on domestic transport to allocate to their voters. With Easter following a week later, there is sure to be ample confusion and complications resulting in many many angry tourists to be sure.

It's time to say... KALO PASCHA everyone!

Αποσπάσματα από το βιβλίο του
Robert Liddell

"The Morea", London 1958

5. CYTHERA

From this high point a great deal of the island can be seen. Let it be admitted that the central undulating plain is rather dull. The undulation is so gentle that there is rarely the necessity to husband the soil by contriving terraces of cultivation, an agricultural device which adds line and charm to many a Cycladic landscape. Cythera may fairly be described as a big dull island, with one corner of the most ravishing beauty — the Chora, and the bay of Kapsáli. I began to understand and to sympathize with the Swedish painter who had lately (so I was told) spent weeks in that beautiful corner, and had refused to be taken anywhere else.

When I got back to Chora I felt that I had been wasting time elsewhere, and I regretted that I was pledged to a long excursion on the following day. I could not make enough use of the last moments of daylight, I wanted to be everywhere at once. I made my way, by side-streets, up to a campanile near the top of the town, from whose foot I had a dramatic view of the castro, beneath which the red rock seemed to fall so abruptly to the sea. Then I went to the 'Belvedere', a stretch of road where seats have been set, so that the Cythereans may quietly enjoy the astonishing prospect of the bay of Kapsáli and of the great rock of Avgò, out at sea. I was wrong, I thought, to have imagined that Mr Marcello's delight in landscape was so rare a thing. The Cerigotti must know that they have one of the most beautiful views in the world.

Next day, Christmas Day, a friend of Mr Marcello's accompanied me on a long drive. We went through several villages, on the central plateau, where 'European' architecture unhappily prevailed; that is to say, no tradition remained, and the white Aegean architecture of Chora was the exception rather than the rule. The fields were divided by stone dikes, like those of Scotland. The central plateau, now better known to me, was no less dull than it had appeared from St Eleusa; but from high points there were superb views of the two great promontories that shield Cythera.

(Συνέχεια στο επόμενο)

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Ι. ΜΕΛΑΣ



ΝΕΑ//ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Γεννήθηκε πριν 43 χρόνια στη Μάνη Λακωνίας. Είναι παντρεμένος με τη Συμβολαιογράφο Ελευθερία Κουκά και έχουν δύο αγόρια.

Τελείωσε την Ιατρική Σχολή του Πανεπιστημίου Αθηνών και πήρε την ειδικότητα του Χειρουργού - Οtorinolaryγγολόγου. Διετέλεσε επιμελητής του Τζανείου Νοσοκομείου Πειραιά. Συνδικαλιστής. Από το 1984, όταν το ΠΑΣΟΚ ήταν παντοδύναμο, Αντιπρόεδρος του Ιατρικού Συλλόγου Πειραιά και από το 1987 πρώτος εκλέκτορας του Πειραιά στον Πανελλήνιο Ιατρικό Σύλλογο.

Ιδρυτικό μέλος της Κομματικής Οργάνωσης των γιατρών του Πειραιά και από το 1987 Πρόεδρος αυτής.

Μέλος της ΟΚΕ Υγείας-Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων της Ν.Δ.

Γνωρίζει τα προβλήματα του Πειραιά και των νησιών μας και υπόσχεται να αγωνιστεί με θάρρος και συνέπεια για τη γρήγορη επίλυσή τους.

ΣΤΗΝ ΚΑΛΙΘΕΑ ΠΡΟ-ΠΟ - ΛΑΧΕΙΑ
ΕΚΑΤΟΜΜΥΡΙΑ ΤΑ ΚΕΡΔΗ!
ΔΙΑΝΑ ΣΤΟ «ΣΤΟΧΟ»!

ΓΩΓΩ Π. ΝΙΚΑ

Λυκούργου 181, Καλλιθέα

Τηλ. 9596.873

ΟΜΑΔΙΚΑ ΛΑΪΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ



ΑΠΟΔΕΛΜΟΙ

Από την επίσκεψη του πατρός Ευθυμίου στην Αυστραλία

Όπως έγραψε η «Κ.Ι.», στο προηγούμενο φύλλο της, ο πατήρ **Ευθύμιος** βρίσκεται στην Αυστραλία. Στα πλαίσια της περιοδείας του πέρασε και από το **Brisbane**, όπου συναντήθηκε και με πολλούς συμπατριώτες μας τροφίμους του Γηροκομείου.



Στη φωτογραφία ο πατήρ Ευθύμιος ενώ συνομιλεί με τους τροφίμους του Γηροκομείου (φωτογρ.: John Carras).

ΑΝΤΩΝΗΣ ΝΤΕΝΤΙΔΑΚΗΣ



τ. Υπουργός
Υποψήφ. Βουλευτής ΠΑΣΟΚ Α' Πειραιά και Νή-
σων

Αγαπητοί Φίλοι Κυθήριοι,

Και σ' αυτή την εκλογική αναμέτρηση δίνουμε μαζί τον αγώνα για τη Δημοκρατία, την πρόοδο και την ανάπτυξη του τόπου.

Αισθάνομαι βαθιά συγκινημένος για την αγάπη που δείξατε στο πρόσωπό μου. Σας διαβεβαιώνω ότι τα Κύθηρα θα έχουν την προτεραιότητα των δραστηριοτήτων μου, γιατί πιστεύω ότι μπορούν να αποτελέσουν πρότυπο ανάπτυξης και εθνικής προβολής.



HOTEL SAVOY

ΗΡΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 93
(ΠΡΟΗΓ. ΒΑΣ. ΚΟΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ)
ΠΕΙΡΑΙΑΣ

93, ΗΡΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ ΑVE.
PIRAEUS
TEL.: 41.31.102 (Switch Board)
TELEX: 21-1267 SAHO - GR
TELEFAX: 45.17.917

ΠΛΟΥΣΙΑ ΣΥΛΛΟΓΗ
ΩΡΟΛΟΓΙΩΝ - ΚΟΣΜΗΜΑΤΩΝ - ΑΣΗΜΙΚΩΝ

TAKIS

Γρηγορίου Λαμπράκη 144 (πρ. Βασ. Σοφίας)
Πειραιάς, τηλ. 4171.615

ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ ΕΠΙΠΛΩΜΕΝΑ
MARIA ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΥ-ΡΗΓΑ
ΚΑΨΑΛΙ ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. (0735) 31265 & 31365
Αθήνας: 8062641 (κ. Ρήγα)

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ
ΜΑΡΜΑΡΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ
ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ ΚΟΣΜΑΣ
ΦΡΑΤΣΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ: 31517

Καραβίτικο Συμπόσιο στο Σύνδευ

Μερικά ακόμη στιγμιότυπα από το **Καραβίτικο Συμπόσιο** που έγινε προς τιμήν του κ. **Γιώργου Μηνά Τζωρτζόπουλου** και είχε την καλωσύνη να μας στείλει ο ανταποκριτής μας στο Σύνδευ κ. **Μηνάς Καμάρης**.



Από την εκδήλωση των Καραβιτών προς τιμήν του Γιώργου Τζωρτζόπουλου. Στη φωτογραφία η Μητέρα του Γιώργου με την ανθοδέσμη που της πρόσφεραν.



Η κ. Λουίζα Ψάλη, ενώ προσφέρει το δώρο στον κ. Γιώργο Τζωρτζόπουλο, εκ μέρους των Καραβιτών.

ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΠΕΤΡΟΥ Π. ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ

Αγαπητοί μου:

Καραβίτες και φίλοι

Τη σημερινή ημέρα, Κυριακή 11-2-90 εορτάζουμε το **Καραβίτικο Συμπόσιο**, όπου για πρώτη φορά θα δώσουμε μεγάλη τιμή εις ένα κύριο, χωριανό μας, με το εξής γνωστό όνομα **ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΤΟΥ ΚΑΡΑΒΑ**, τον κ. **Γεώργιο Μηνά Τζωρτζόπουλο** ο οποίος προσέφερε δια χρόνια πολλά, τα εξής: Έγραψε σε διάφορες εφημερίδες, τραγούδια, ιστορίες και πολλά άλλα διάφορα και να δίνει εις κάθε Καραβίτη και Κυθήριον χαρά και ελπίδα. Αλλά τώρα θέσθαι, θα πρέπει να τιμήσουμε και την μητέρα του, η οποία τον ανάθρεψε και μας έφερε εσένα Γιώργο και το έργο σου.

Γι' αυτό δίνουμε την τιμή αυτή στην μητέρα σου ως Ακούραστη Μητέρα.

Σε ευχαριστούμε για όλα Γιώργο, εύγε Γιώργο Μηνά Τζωρτζόπουλε, Εύγε Φρόσω Μηνά Τζωρτζόπουλου.

Ευχαριστούμε πολύ τον κ. Λάκη Πούλιν δια τα ωραία του δώρα και το ωραίο βιβλίο που προσέφερε στον Γιώργο, ευχαριστούμε τους δωρητές κ. Γιώργο Μ. Τζωρτζόπουλο \$100, κ. Κωστά Β. Κορινό \$50, κ. Ζτετέλ \$50, Καλλυντικά Estee Lauder.

Το ταμείο σήμερα είναι ως εξής: Από διάφορες συγκεντρώσεις \$5.253.99, μείον Deposil for hall 10-2-91 \$250 καθαρό σύνολο \$5.003.99 Τα χρήματα αυτά είναι δια τον Άγιον Χαράλαμπον και έργα Καραβά.

Η επιτροπή: Π. Π. Κορωνάιος, Μηνάς Βενάρδος, Γιώργος Λεβαντής, Λουίζα Ψάλης, Συμποσιαρχής Δημ. Β. Κόρινος, υπό την επίβλεψη της Κυθηραϊκής Αδελφότητας

Μέσα σε μια πραγματική Καραβίτικη ατμόσφαιρα, γιορτάστηκε και φέτος η γιορτή του Αγίου Χαράλαμπου Καραβά-Κυθίων.

Μετά την πρωινή Θεία Λειτουργία με αρτοκλασία που έγινε στον Ιερό Ναό Αναστάσεως του Χριστού Κάνκρα, από τον πτέρα Ιωάννη Βαρβαρή, το συμπόσιο, με επίσημο γεύμα, άρχισε στο Μπαρκεύ Ρεσέψιον Σέντρε στο Ρόκνταλ του Σύνδευ. Η προσέλευση Καραβιτών από Σύνδευ, Καμπέρα και Γκόλμπουρν ξεπέρασε και την πιο αισιόδοξη πρόβλεψη, αφού προσήλθαν περισσότερα από 150 άτομα.

Συγχαρητήρια και ένα μεγάλο εύγε ανήκει στην Καραβίτικη επιτροπή η οποία φρόντισε το καλύτερο για την επιτυχία του συμποσίου που φέτος έγινε προς τιμήν του κ. Γεωργίου Μ. Τζωρτζόπουλου (το παιδί του Καραβά, όπως τον ονόμασαν) και την μητέρα του κα Ευφροσύνη.

Επισκέπτες από τον Καραβά παρευρέθηκαν στην συγκέντρωση, ο κ. Χρήστος Δημόπουλος μετά της συζύγου του Δέσποινας που βρίσκονται στην Αυστραλία προς επίσκεψη των παιδιών τους. Μεγάλη επιτυχία στο γλέντι αυτό, είχαν τα αξέχαστα παρατσούκλια Καραβιτών εις στίχους του Δημητρίου Ιωάννου Κορωνάιου!...

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ
ΜΑΡΜΑΡΩΝ - ΠΛΑΚΩΝ
ΧΡΥΣΑΝΘΟΣ Α. ΓΑΒΑΛΑΣ
ΦΡΑΤΣΙΑ, ΚΥΘΗΡΑ
Τηλ. (0735) 31.448 — (0735) 31.576
ΕΡΓΑΣΙΑ ΕΠΙΜΕΛΗΜΕΝΗ

Η ΣΤΗΛΗ ΤΟΥ ΑΥΣΤΡΑΛΟΤΣΙΡΙΓΩ

Στο

γραφειο ο Γιάννης Μαν

Σταυροδρομι Ενός Κληροδοτήμα

Συνέχεια

Το εξωκλήσι του Αγίου Αθανασίου ερημική εγκαταλειμμένο προ 70 ετών είναι σωφρος ερειπίων. άστοχη και κατά πάντα άσκοπη η ανακαίνισή του. Βε- όμως θάταν απαίτηση των χριστιανικών πεποιθήσεων κληροδότη για απόδοση της οφειλόμενης ευλάβειας ονομαστό και δυναμικό προσάτη της ορθοδοξίας μας. θαυμάσιο αλλά και επιβεβλημένο αναπλήρωμα, εκεί υπάρχει μεγάλη εικόνα του Αγίου στη δυτική πλευρά εσωτερικού στον Αγίο Αντώνη δίπλα στο αριστερό αναλόγιο τοποθετηθεί ένας ωραίος θρόνος όπως ο άλλος. Ευαγγελιστρίδας όπου θα παισιωθεί η εικόνα του Αγίου έκτοτε να συνεχίζεται ως παλαιόθεν εκεί ο εορτασμός της μνήμης του την 18ην Ιανουαρίου σε συνέχει εορτής της εκκλησίας την 17ην του ιδίου και συγχρόνως καθιερωθεί ετήσιο μνημόσυνο για το δωρητή.

Με το υπόλοιπο ποσόν της δωρεάς να θεραπευθούν είναι δυνατόν και να συμπληρωθούν ελλείψεις για εξυπηρέτηση των εκεί απομεινάντων κατοίκων και για ευκοσμη παρουσία του χωριού. Όπως:

Να διαπλατυνθεί, τσιμεντοστρωθεί και δεινροφυτευθεί δρόμος που οδηγεί από την κεντρική λεωφόρο προς νεκροταφείο και να αφιερωθεί στο όνομά του.

Να διαπλατυνθεί ο μη αρκετός πλέον χώρος. Νεκροταφείο και να εξασφαλισθεί ο συνεχής καθαρισμός.

Να ανακαινισθούν τα δημόσια ανακουφιστήρια στο αλυσίλιο και να αποκατασταθεί η ευκοσμη παρουσία της του χωριού.

Η διεκπεραίωση της όλης εργασίας να γίνει με τη διε- συνεχή παρακολούθηση και με υπεύθυνους αντιπροσώπους και συνεργάτες από το χωριό.

Εξαιτούμενος της συνγνώμης σας ως επισπερχόμενος αποκλειστική από το δωρητή δική σας δικαιωματική μόνο δικαιολογητικό το ενδιαφέρον και την όμοια αγάπη δωρητή για το χωριό και τη δικαίη και σωστή υλοποίη- και ελπίζοντας με βεβαιότητα στη δική σας ευθυμ- ακολούθως, ευχόμενος δε να σταθεί δυνατόν άγνωστε κα- φίλε η παρούσα κριτική και σύσταση να γίνει προσωπική ζωής φωνής διάλογος μας. Επιφυλασσόμενος εν υστερο- για τη δημοσίευση της παρούσης συμπληρω- λεπτομερέστερα και γενικώτερα για πληρέστερη λαί- τεκταινομένων ενημέρωση στον ημερήσιο εξωτερικό τύπο

Μετά πάσης τιμής και εκτιμήσεως
ΓΙΑΝΝΗΣ ΜΑΝΕΑΣ
SYDNEY AUSTRALIA

Διαλέξαμε για Σας!

Άνοιξη στα Κύθηρα.

Αυτή την εποχή τα Κύθηρα είναι πανέμορφα.

Η ομορφιά τους εναλλάσσεται στο ανοιχτό μπλε θάλασσας, το κίτρινο των ασπαλάθρων, το πράσινο γης, το κόκκινο της παπαρούνας και το λευκό αμυγδαλιάς και της αγριαχλαδιάς. Ο καλύτερος ζω- φος θα δυσκολευόταν να αποδώσει τη ζωντάνια των μ- μάτων και την πλούσια εναλλαγή τους. Χρώμα-χρώμα ντού, όπου κι αν πέσει το μάτι σου, στο βουνό, στο λα- δι, στη θάλασσα.

Είναι αδύνατον να μείνεις αμέτοχος στην αρμονία στη γαλήνη που σου προσφέρει η φύση.

Μαγεία να περπατάς και να χαίρεσαι το χρώμα και άρωμα των λουλουδιών. Το ρουφάς αχόρταγα και φτ- στα βάθη της ψυχής σου και τη γαληνεύει.

Νομίζεις πως βρίσκεσαι σε εξωπραγματικό τοπίο αντίθεση με το άγχος και την ταραχή που σου προκαλ- πραγματικότητα που ζεις.

Από μια συμπαθητική φίλο τσιρινάκι που γέμισε το βάζο της καρδιάς με το φετινό τσιρινάκι ανθισμένο μπου



SOUVENIR'S

Είδη Λαϊκής Τέχνης -
Φωτογραφικά Δώρα -
Καλλυντικά - Τουριστικά
είδη κλπ.

Στο γνωστό στους
Κυθηριούς συμπατριώτες
μας κατάστημα

«ΦΩΤΟΥΛΑ»



Πλούσια ποικιλία σε
Κυθηραϊκά θέματα

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ
(Πλατεία)
Τηλ. 31023

Ταβέρνα - Ψησταριά
Εστιατόριο
Εκλεκτή Κουζίνα
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Δ.
ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
Τηλ. (0733) 31091
ΜΑΡΚΕΣΑΚΙΑ
Διατίθεται για Γάμους
Βαφτίσια - Δεξιώσεις

ΚΑΒΑ
ΠΟΤΩΝ



ΚΑΙ
ΑΝΑΨΥΚΤΙΚΩΝ
ΕΜΜ. & ΣΤΕΦ.
ΠΑΠΟΥΤΣΑΣ Ο.Ε.
ΣΕΡΦΙΩΤΟΥ 9 - 11
ΚΑΛΛΙΠΟΛΗ
ΤΗΛ.
4138227

Γενικών
Εμπορίων

Νυφικά -
Βαφτιστικά - Είδη
Γάμου και
Βαπτίσεων - Είδη
Αλυσίας - Ποδηλάτα
- Μοτοποδηλάτα -
Ενταλλακτικά -
Ελαστικά -
Κυθηραϊκές Στολές
- Είδη Κυνηγιού
ΝΙΚ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
& ΥΙΟΣ
Λιβάδι
Ποταμός-Κύθηρα
Τηλ. 31053

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ ΠΗΛΙΑ

ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 74-76, ΠΕΙΡΑΙΑΣ, 4ος ΟΡΟΦΟΣ, ΓΡ. 1
ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 4126831 - 9524196

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ



Στο Σιδνέϊ η κα Ελένη συζ. Δημητρίου Κασσιμάτη από το Λιβάδι, το γένος Νικολάου Ψάλη από την Urrala γεννήθηκε το δεύτερο παιδί τους, ένα αγοράκι. Τους ευχόμαστε να τους ζηήσει και στους παπούδες και γιαγιάδες να τους χαίρονται.



**ΑΝΤΩΝΗΣ ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ
ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ ΠΑΝΟΥ ΚΑΣΙΜΑΤΗ**

Στις 11 Φεβρουαρίου 1990 στο κατστάσιο με πλήθος πολύχρωμων λουλουδιών και άπλετο φωτισμό ιερό ναό Αγίας Τριάδος Αμπελοκήπων Αθηνών, ανάμεσα σε ένα πλήθος συγγενών και φίλων των οικογενειών των νεονύμφων τελέσαν τους γάμους των το εκλεκτόν ζεύγος Αντώνη Παπαγεωργίου μετά της διδος Αικατερί-

νης Πανου Κασσιμάτη και των δύο εμπόρων λιπαντικών αυτοκινήτων και άλλων συναφών. Τα νυφικά στέφανα ανταλλάξε ο κ. Σταμάτης Παπαγεωργίου.

Στους νεονύμφους ευχόμεθα να ζήσουν σαν τα ψηλά βουνά χαρούμενοι και αγαπημένοι για να τους χαίρουμε εμείς οι γονείς τους.

Μαρία Παπαγεωργίου
Ελένη και Πάνος Κασσιμάτης.



Με μεγαλοπρέπεια ηυλογήθη στον Άγιο Γιάννη του Παραμυττά και εορτάσθηκε στο πολυτελές Meramare του Dee Way, η γαμήλια σύνδεση των δύο ξεχωριστών νέων βλαστών της

παροίκιας μας ΜΙΧΑΗΛ και ΜΑΡΙΑΣ ΦΡΙΑΓΓΚΟΥ (πρώην Κασσιμάτη). Με θερμά συγχαρητήρια και ευχές.

Γ. Μανέας

ΑΥΤΟΙ ΠΟΥ ΕΦΥΓΑΝ

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΓΕΩΡΓ. ΣΤΑΘΗΣ

Ένας λαμπρός οικογενειάρχης και σαν άνθρωπος εξαιρετικός πέθανε στο Γηροκομείο του Ποταμού σε ηλικία 90 χρόνων ο αειμνήστος μπαρμπα-Χαράλαμπος. Είχε μπει με τη σύζυγό του και ήταν τρόφιμοι του από καιρό. Ήταν περήφανος για την οικογένειά του και για τους εδών, όσο και για τους απόδημους στο εξωτερικό και τον Πειραιά. Ο Θεός να τον αναπαύσει. Στη σεβαστή μας σύζυγό του κα Ελένη, στα παιδιά του Νικόλαο, Παναγιώτη, Γεώργιο, Θεόδωρο, Σοφία Τζάννε, Κούλα, μετά των οικογενειών τους συλλυπητήρια.

ΣΤΑΜΑΤΑ χήρα ΠΑΝΑΓ. ΛΕΟΝΤΑΡΑΚΗ

Σε ηλικία 94 χρόνων πέθανε τον τρέχοντα μήνα η τρώφιμος του Γηροκομείου μας Σταμάτα Λεονταράκη από τα Φράτσια. Η κηδεία της έγινε από τον Ιερό Ναό της Παναγίας Ελεούσας Φρατσίων και ετάφη στον Αγ. Δημήτριο του Νεκροταφείου.

Τα παιδιά της Λαμπρινή και Δημήτρη Παυλάκη, Ανθούλα στην Αυστραλία οικογενειακώς, Ιωάν. Λεονταράκη οικογενειακώς, τα αδελφία Γεώργιον και Πωτίτσα Πετροχείλου συλλυπούμεθα.

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΚΩΝ. ΚΕΝΤΡΩΤΗΣ

Σε ηλικία 54 χρόνων στο Brisbane πέθανε τον τρέχοντα μήνα ο Δημήτριος Κ. Κεντρωτής από τα Φράτσια. Ο αειμνήστος Τζιμής είχε την ατυχία να χάσει την σύζυγό του Πόπη σχεδόν πριν από 2 χρόνια. Νεότετοι και οι δυο τους έφυγαν πρόωρα και δεν μπόρεσαν να χαρούν όσο έπρεπε παρά μόνο γεύση μπόρεσαν να πάρουν από τα παιδιά και τα εγγονάκια τους και ενός διεγγόνου. Ο Θεός να τον αναπαύσει.

Τα παιδιά του: Κώστα οικογενειακώς και Μαρία οικογενειακώς, εγγονούς και λοιπούς συγγενείς συλλυπούμεθα.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΙΩΑΝ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ

Γεννήθηκε το 1912 στις Αλεξανδράδες. Εκεί μεγάλωσε και πέρασε τα πρώτα και τα σχολικά του χρόνια. Ήταν επιδεκτικός μαθησέως, φαινόμενο, και σύντομα έγινε το δεξί χέρι του πατέρα του σε κάθε του εργασία.

Όταν κλήθηκε να εκπληρώσει τις στρατιωτικές του υποχρεώσεις τον κατέταξαν να υπηρετήσει στο πρότυπο Ευζώνων. Στο διάστημα της θητείας του σημαντικό ρόλο έπαιξαν η άσπρη διαγωγή του, η προθυμία, η εργατικότητα κλπ. προτερήματά του.

Σύνταξη-Επιμέλεια στηλής: ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ

Έτσι δημιουργήσε γνωριμίες πολλές με συναδέλφους του αλλά και με προϊσταμένους. Μετά την απόλυση του μπόρεσε να διοριστεί υπάλληλος στην Η.Σ.Α.Π., να μονιμοποιηθεί και να συνταξιοδοτηθεί. Στο διάστημα αυτό πα-



ντρεύτηκε και δημιούργησε μια ωραία οικογένεια. Προέβη ακόμα σε αγορά κτήματος στην απέναντι ακτή, της Σαλαμίνας, στα Σελίνια, το οποίο καλλιεργήσε, φύτεψε διάφορα δένδρα σπιροφόρα, κληματα (αμπέλι), περιβόλι, χρησιμοποιώντας μόνο τις ελεύθερες ώρες του και όταν πήρε τη σύνταξή του το έκανε τελεία.

Δεν ξεχάσε όμως ποτέ και το αγαπημένο του Ταίριγο και το χωριό του Αλεξανδράδες. Εκεί βρισκόταν και τώρα και παρακολουθούσε τους μαστόρους που έφτιαχναν το κανούργιο σπίτι του γιου του. Άδρα όμως κάτι δεν πήγαινε καλά στην υγεία του. Στο νοσοκομείο Κυθήρων που τον πήγαν διέγνωσαν οξύ έμφραγμα του μυοκαρδίου. Οι γιατροί και το προσωπικό γενικά προσπάτησαν και έκαναν τα πάντα, όμως δυστυχώς δεν χωρούσε γιατροιά. Στις 25 Φεβρουαρίου ανάμεσα στα παιδιά του που είχαν ειδοποιηθεί, μας άφησε χρόνους σε ηλικία 78 χρόνων. Την επόμενη ημέρα, Καθαρά Δευτέρα 26/2/90 η κηδεία του έγινε πάνδημος από όλα τα γύρω χωριά και ενταφιάσθη στο Νεκροταφείο της Αγίας Κυριακής. Ο Θεός να τον αναπαύσει.

Την σύζυγό του κα Μαρία Πετροχείλου, τα παιδιά του Ιωάννη και Μαίρη Πετροχείλου, Έλλη και Πέτρο Καλοκαιρινό, Ειρήνη (Ρένα) και Γιώργο Κουτσή, τους αδελφούς του Ανδρέα και Ευριδίκη, Σωτήρη και Μαρίκα Πετροχείλου, Φιλίππα Γ. Μανέτα, Σταματική Ν. Κασσιμάτη, Διαμάντα και Γιώργο Καλοκαιρινό, Πολυτίμη και Κοσμά Τζάννε, εγγονούς και λοιπούς συγγενείς συλλυπούμεθα.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Όλους τους πραγματικά ανθρωπιστές και άριστους γιατρούς και όλο το διοικητικό και βοηθητικό προσωπικό του Νοσοκομείου μας, που από την πρώτη στιγμή κατέβαλαν κάθε δυνατή προσπάθεια και έκαναν ό,τι το ανθρωπίνως δυνατό να σώσουν τον αγαπημένο μας σύζυγο, πατέρα και παππού ΓΕΩΡΓΙΟ Ι. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟ

τους ευχαριστούμε θερμά. Ακόμη ένα μεγάλο συγχαώριο σε όλους εκείνους που με κάθε τρόπο συνετέλεσαν να γίνει και να λειτουργήσει το Νοσοκομείο μας.

Για την οικογένειά του
Ο γιος του
Ιωάννης Γεωργ. Πετροχείλος

ΕΛΕΝΗ ΕΥΑΓΓ. ΠΑΥΛΑΚΗ

Στις 12 Μαρτίου 1990 πέθανε στην Αθήνα σε ηλικία 89 χρόνων η σεβαστή μας Ελένη Ευαγγ. Παυλάκη από τα Φράτσια. Τα παιδιά της που είναι όλα αποκαταστημένα φρόντισαν αμέσως να της μεταφέρουν να ενταφιασθεί στον οικογενειακό τους τάφο στα Φράτσια. Δυστυχώς όμως λόγω των κακών καιρικών συνθηκών αυτές τις ημέρες, το πλοίο παρέμεινε στο Γύθιο και οι απόλοιποι δεν επέτρεπετο. Πέντε ολόκληρες ημέρες από του θανάτου της μέχρι της ταφής. Η αειμνήστος στη ζωή της δοκίμασε σκληρά. Πριν 16 χρόνια ο Θεός της πήρε τον αγαπημένο της Βαγγέλη. Τα τελευταία χρόνια ξαφνικά, κατά τα παιδιά της που την είχαν κοντά τους στην Αθήνα, νέα δοκιμασία σκληρή κι αυτή σαν την πρώτη. Εγκεφαλικό επεισόδιο που της έκοψε τελείως την ομιλία της. Τρομερό το μαρτύριό της. Κατάλαβε και απαντούσε με τον τρόπο της στους γνωρίμους με κόμπο δάκρυ στα μάτια. Αειμνήστη κυρά Βαγγέλαινα, είθε ο Θεός να σε αναπαύσει εν ειρήνη κοντά του και να δώσει στους δικούς σου υγεία και δύναμη να σε θυμούνται πάντα. Από την Πλατεία Άμμο που με κόπο αποβίβστηκαν



πρώι ενωρίς περίμεναν και την μετέφεραν στα Φράτσια. Η κηδεία έγινε στην Αγία Ελεούσα, με 2 παπάδες και πολύ κόσμο και ενταφιάστηκε στον αγίο Δημήτρη. Ο Θεός να την αναπαύσει.

Στα παιδιά της: Κοσμά και Κατερίνα, Νότη και Χαρούλα, Νίκο και Πόπη, Σταματίνα και Ειρήνη, εγγονούς και λοιπούς συγγενείς θερμά συλλυπητήρια.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Εκφράζουμε και δια του Τύπου τις θερμές μας ευχαριστίες σε όλους όσοι με οποιοδήποτε τρόπο συμμετείχαν και μας συμπαράσταναν στο βαρύ μας πένθος από τον θάνατο της αγαπημένης μας μητέρας και γιαγιάς ΕΛΕΝΗΣ ΕΥΑΓΓ. ΠΑΥΛΑΚΗ

Ιδιαίτερα ευχαριστούμε τους αγαπητούς μας συγχωριανούς για τη μεγάλη τους συμπαράσταση, τον πλοίαρχο του πλοίου «ΜΗΛΕΣ ΕΧΠΡΕΣ» ο οποίος έκανε ό,τι μπορούσε και τελικά κατάφερε να μας αποβιβάσει στο νησί μας και το Μητροπολίτη μας κ. Ιάκωβο ο οποίος τόσο μας συμπαράστανε. Θα το θυμόμαστε για πάντα.

Τα παιδιά της
Αφού Παυλάκη

ΠΑΝΑΓΩΤΗΣ ΓΕΩΡΓ. ΡΑΪΣΗΣ

Πέθανε στα Φράτσια από καρδιακή προσβολή σε ηλικία 82 χρόνων ο αγαπητός μας Παναγιώτης Ραΐσης. Ήταν μέλος της πολυμελούς οικογένειας του αειμνήστου Γεωργίου Ραΐση Δικαιοπόλου, φτωχού ανθρώπου μεν,



αλλά τίμιου και καλού νοικοκύρη. Ο αειμνήστος πέρασε ίσως όπως όλοι στο δρόμο της ζωής δυσκολίες και εμπόδια, όμως ποτέ δεν το έβαζε κάτω. Με συμπαράστασή του πάντα και παντού (που ήταν ο ετερος εαυτός του) την αγαπημένη του Μαρία, όλα τα ξεπερνούσαν μαζί και με όσα από τα παιδιά μπορούσαν. Εκείνη στο σπίτι κι αυτός ό,τι μπορούσε και σε μεγάλο διάστημα ταχυδρόμος Αθήνα-Ταίριγο. Όλοι τον αγαπούσαν γιατί και αυτός αγαπούσε τους πάντες.

Η κηδεία του έγινε από τον ιερό ναό του Αγίου Χαράλαμπος και προέστη ο Σεβασμιώτατος κ. Ιάκωβος και 4 Ιερείς και ακολούθησε όλο το χωριό και πολλοί άλλοι και ετάφη στο Νεκροταφείο Αγ. Δημητρίου. Ο Θεός να τον αναπαύσει.

Την σύζυγό του κα Μαρία, τα παιδιά του: Φανούριο - Ελευθερία Ραΐση, Γεωργία και Ιωάννη Μαρνέτη, Βαρβάρα και οικογένεια, Βάσα, εγγονούς - διεγγονα συλλυπούμεθα.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Θεωρούμε υποχρέωση να ευχαριστήσουμε τον Σεβασμιώτατο Μητροπολίτη μας κ. Ιάκωβο και τους 4 Ιερείς που παρέστησαν κατά την κηδεία του αγαπημένου μας συζύγου, πατέρα και παππού

ΠΑΝΑΓ. ΡΑΪΣΗ

καθώς και όλους τους χωριανούς και λοιπούς από άλλα χωριά που μας συμπαράσταναν στον πόνο μας τις δύσκολες ώρες που περάσαμε.

Η σύζυγος Μαρία Π. Ραΐση
Τα παιδιά του

ΝΙΚ. Κ. ΑΘΟΥΣΗΣ

Πέθανε πριν λίγο διάστημα στο Redcliffe του QLD από εγκεφαλικό ο πρώην πρόεδρος της Κοινότητας Μητρώων ΝΙΚ. ΑΘΟΥΣΗΣ. Ο Νικ. Αθούσης ζούσε τα τελευταία χρόνια κοντά στα παιδιά του στην Αυστραλία όπου είχε αρχίσει πριν από πολλά χρόνια όταν πήγε με τους γονείς του μετά την Κατοχή. Εκεί στην Αυστραλία δημιούργησε ένα μεγάλο κατάστημα με πολλά ακίνητα στο πίσω μέρος του. Γύρισε στην Ελλάδα και παντρεύτηκε την Μαργαρίτα το γένος Παντελή Μαϊτού και απέκτησαν 3 παιδιά, τον Κοσμά, Παντελή και Γιώργο. Ολόκληρη η οικογένεια γύρισε στο Ταίριγο όπου ο αξεχαστος Νίκος ασχολήθηκε με τα κοινά. Εξελέγη πρόεδρος της Κοινότητας Μητρώων επί δυο συνεχείς τετραετίες. Παράλληλα τα παιδιά τελείωσαν το Γυμνάσιο-Λύκειο στο Ταίριγο και ολόκληρη πάλι η οικογένεια επέστρεψε στην Αυστραλία να συνεχίσει τις εργασίες που είχε διαμορφώσει. Υπήρξε «ζωντανός», δημιουργικός και δραστήριος άνθρωπος και



επαιξε αποφασιστικό ρόλο σε επιλογές της Κοινότητας και σε όσους μας.

Τα παιδιά του τον έφεραν ειδικά στο Ταίριγο όπου ενταφιάστηκε κοντά στον τόπο που αγαπούσε, τα Βιαράδικα.

Στη σύζυγό του κα Μαργαρίτα μητέρα του κα Καλλιόπη, στα παιδιά του Κοσμά, Παντελή και Γιώργου αδελφία του Κώστα και Ελένης και τα ελκρινή μας συλλυπητήρια

Χάσαμε μετά από ολιγοήμερη ασθένεια τον Νικόλαο Αθούση. Ο οποίος είχε διατελέσει πρόεδρος της Κοινότητας Μητρώων από 1-1-1978 έως 31-12-1986.

Η δραστηριότητά του και η μεγάλη του αγάπη για την Κοινότητα είναι σε όλους γνωστή. Είχε καταβάλει μεγάλες προσπάθειες για την τήρηση του βιοτικού επιπέδου των κατοίκων της περιοχής μας. Είναι σπουδαίοι οι αγώνες του για την πραγματοποίηση πολύ σημαντικών έργων, τα οποία ήταν προσδοκίες πολλών ετών και ξεκίνησαν επί Προεδρίας του.

Σαν δείγμα των σημαντικότερων έργων του αναφέρουμε τα εξής:

- 1) Ύδρευση του Αυλαίωνα από την περιοχή Παλαιοπόλεως, έργο αλλάξε τη μορφή του χωριού.
- 2) Ξεκίνησε την κατασκευή του Camping Αυλαίωνα.
- 3) Επίσης ξεκίνησε τη διάνοιξη του παρακαμπτήριου δρόμου από Μητρώα Βιαράδικα και
- 4) Την υδροδότηση της περιοχής Μητρώα - Φυλίκινα από τη θάλασσα.

Δυστυχώς η μοίρα δεν τον άφησε να επιστρέψει ζωντανός από την Αυστραλία να δει τελειωμένα τα δύο τελευταία έργα όπως τα ονειρευόταν.

Μπορεί ο Νίκος Αθούσης να έφυγε, αλλά τα έργα του θα μείνουν για να θυμίζουν πάντα τις υπηρεσίες που πρόσφερε στην Κοινότητά μας.

Γεώργιος Πρωτοψάλτης

Πρόεδρος Κοινότητας Μητρώων

ΨΗΦΙΣΜΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΜΗΤΑΤΩΝ

Το Κοινοτικό Συμβούλιο Μητρώων, με τη θλιβερή είδηση θανάτου του αειμνήστου ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΑΘΟΥΣΗΣ, συνήλθε εκτάκτως σήμερα την 19η Φεβρουαρίου 1990, προκειμένου να αποδώσει φόρο τιμής στη μνήμη του ανθρώπου που με την ενεργό παρουσία του επί σειρά ετών στα κοινά ως Πρόεδρος Κοινότητας, εργάστηκε με όλη τη δύναμη της ψυχής του, προσφέροντας υπηρεσίες του για το Καλό και την Πρόοδο της Κοινότητός μας αλλά και Τόπου μας γενικότερα.

Το Κοινοτικό Συμβούλιο τιμώντας τη Μνήμη του, Αποφασίζει:

- 1) Ψηφίζει όπως το παρόν ψηφίσμα αναγνωσθεί από τον Πρόεδρο της Κοινότητας, κατά τη νεκρώσιμο ακολουθία.
- 2) Αντίγραφο να επιδοθεί εις τους οικείους του εκλιπόντος.
- 3) Να δημοσιευθεί εις τον Κυθηραϊκόν τύπον.
- 4) Αντί στεφάνου να δοθεί από την Κοινότητα το ποσό των 10.000 δραχμών Γεροκομειών Κυθήρων.
- 5) Η Κοινοτική οδός προς ΒΡΥΣΗ Βιαραδικών, να ονομασθεί «ΟΔΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΑΘΟΥΣΗΣ».

Αφού συντάχθηκε το παρόν και υπογράφεται για επικύρωση.

Το Κοινοτικό Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
ΓΕΩΡΓ. ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗΣ
Τα Μέλη

Βασίλ. Φυρός, Ανδρ. Μαλακός, Θεοδ. Χανιώτης, Αθαν. Κοντολέων, Πρωτοψάλτης, Μιχαήλ Σάμιος

ΨΗΦΙΣΜΑ

Το Διοικητικό Συμβούλιο της Φιλαρμονικής, αμέσως μόλις πληροφορήθηκε το θάνατο του ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΦΑΤΣΕΑ, του ανθρώπου που σαν καλλιτέχνης τίμησε το όνομα του νησιού μας στο πανελλήνιο, του ανθρώπου που βοήθησε τη Φιλαρμονική στα πρώτα της βήματα, αλλά κυρίως του ανθρώπου που βοήθησε το νησί μας όσο ελάχιστοι συμπατριώτες μας, χωρίς καμιά διακρίση από Καραβά μέχρι Καψάλη

Αποφασίζει
Να σταλεί συλλυπητήριο τηλεγράφημα στην οικογένειά του.

Να τοποθετηθεί η φωτογραφία του στα γραφεία της.

Εκ του Γραφείου της Φιλαρμονικής



**ΑΓΡΟΤΙΚΗ
ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ**



**ΑΓΡΟΤΙΚΗ
ΖΩΗ**

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ

ΚΑΙΤΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗ-ΒΑΛΣΑΜΟΥ
Αιόλου 104, Ομόνοια, Τηλ. 3251.500
Μυκάλης 36, Ν. Σμύρνη, Τηλ. 9330.200

**Υδραυλικές
εργασίες
Καλοριφέρ
Δ. ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ**
ΑΠΟΦΡΑΞΕΙΣ
ΑΠΟΧΕΤΕΥΣΕΩΝ
Αλκιβιάδου 200
Πειραιάς
Τηλ. 4181.031, 4182.51

**ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ
ΕΡΓΑΣΙΕΣ
ΚΑΘΕ ΜΟΡΦΗΣ
ΙΩΑΝΝΗΣ ΓΛΥΤΣΟΣ**
Ηφαίστου &
Γρ. Ξενοπούλου 56
Περιστέρι
Τηλ. Οικίας: 4112.52

ΟΙ ΚΥΘΗΡΑΤΙΚΟΙ ΦΟΡΕΙΣ

Ανακοινώσεις
Επαρχείου ΚυθήρωνΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΜΝΗΜΗ
Αλέξη Ι. Πουλιανού
από την ΙκαρίαΜΑΙΡΗ ΣΟΡΩΤΤΟΥ - ΤΣΑΝΑΚΗ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
ΥΠΟΨΗΦΙΑ ΒΟΥΛΕΥΤΗΣ Α' ΠΕΙΡΑΙΑ & ΝΗΣΩΝ

ΣΤΕΙΛΕ ΜΙΑ ΠΕΙΡΑΙΩΤΙΣΣΑ ΣΤΗ ΒΟΥΛΗ

Η κα Τσανάκη έχει επισκεφθεί κατ' επανάληψη το Τσίριγο και τους Τσιριγώτες και ξέρει τα προβλήματά τους.

Τώρα

δικαίωσε ΕΣΥ τον αγώνα και την προσφορά της και δώσε της την δυνατότητα με την ψήφο σου να είναι Η ΠΡΩΤΗ ΓΥΝΑΙΚΑ ΒΟΥΛΕΥΤΗΣ της Περιφέρειάς σου.

ΔΩΣΕ

Δύναμη στη φωνή σου και λύση στα προβλήματά σου

ΝΕΑ//ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Εσείς διαβάσατε τον «ΟΔΗΓΟ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΚΥΘΗΡΙΩΝ»;

ΟΔΗΓΟΣ
ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΚΥΘΗΡΙΩΝ
TELEPHONE DIRECTORY
OF THE KYTHERIAN DIASPORA



Μια έκδοση της εφημερίδας ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ
Η ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΣΜΟΥ.

«ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ»
η άλλη λέξη του ΚΥΘΗΡΑΪΣΜΟΥ

1. Μετά το αριθ. 251194/22-2-90 έγγραφο του Υπουργείου Εσωτερικών, κάνουμε γνωστό σε όλους τους ιδιοκτήτες επαγγελματιών σκαφών αλιείας ότι:

α) Οι άδειες σκαφών των οποίων η ισχύς έληγε στις 31-12-87 και νανέωθηκαν κανονικά από την 1-10-87 θεωρούνται ΝΟΜΙΜΕΣ και ΣΧΥΟΥΝ μέχρι την 31-12-89.

β) Οι άδειες ανανεώνονται σύμφωνα με το ΒΔ 666/66, ανεξαρτήτως της γενομένης κατά το 1988 απογραφής των επαγγελματιών αλιευτικών σκαφών.

γ) Οι επαγγελματίες άδειες που μέσα στο τελευταίο τρίμηνο του 1989 προσκομίστηκαν για ανανέωση στις αρμόδιες Λιμενικές αρχές, χωρίς αυτές να ανανεωθούν με το δικαιολογητικό ότι δεν πογράφησαν, ανανεώνονται νόμιμα χωρίς υπαιτιότητα των πλοιοκτητών έστω και εκπρόθεσμα.

2. Παρακαλούμε να δημοσιεύσετε τα παραπάνω, ώστε να ενημερωθούν οι ενδιαφερόμενοι ιδιοκτήτες επαγγελματιών σκαφών αλιείας.

Ο Προϊστάμενος
του Τμ. Αλιείας

ΕΠΑΡΧΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΜΗΜΑ ΑΛΙΕΙΑΣ

«Ανακοίνωση»

1. Σας αποστέλλουμε έναν πίνακα (παράρτημα Ι) με το λεματολόγιο που θα ακολουθηθεί στα προγράμματα «επιμόρφωσης ψαράδων».

2. Τα προγράμματα αυτά πραγματοποιούνται και από τις περιφερειακές Υπηρεσίες μας, εφόσον ενδιαφερθεί κανείς αριθμός αλιέων.

3. Για περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να απευθυνθείτε στο Τμήμα Αλιείας του Επαρχείου.

4. Παρακαλούμε να δημοσιεύσετε την ανακοίνωση αυτή, ώστε να ενημερωθούν, στα πλαίσια του εφικτού, όλοι οι επαγγελματίες αλιείς της Επαρχίας Κυθήρων.

Επιμόρφωση Ψαράδων

- Α' 1. Γενικά περί αλιείας (τέχνη - επιστήμη - επιχείρηση)
2. Σχέσεις ψαράδων - υπηρεσιών αλιείας
3. Πολυετές πρόγραμμα προσανατολισμού αλιείας
Β' 1. Αλιευτικά σκάφη - μηχανολογικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός - τεχνικά χαρακτηριστικά
Επισκευή - συντήρηση
Οικονομική διαχείριση
Γ' 1. Αλιευτικά εργαλεία: (περιγραφή όλων των τύπων αλιευτικών εργαλείων που χρησιμοποιούνται σήμερα)
2. Μέθοδοι αλιείας - νέοι τρόποι - αλιευτικά πεδία
Δ' Προστασία και διαχείριση θαλασσίων πόρων
1. Βιολογία θαλάσσιων οργανισμών
2. Ρύπανση - υπεραλίευση - επιπτώσεις
3. Τρόποι διαχείρισης ιχθυοποθεμάτων
Ε' Οικονομικές ενισχύσεις
1. Κοινοτικές (4028/86, 355/77, ΜΟΠ κλπ.)
2. Εθνικές - δανειοδότηση (ΑΤΕ)
3. Προϋποθέσεις - Δικαιολογητικά
ΣΤ' Ναυσιπλοΐα - Πρόληψη αντιμετώπιση ατυχημάτων
Ζ' Μεταποίηση - εμπορία αλιευτικών προϊόντων - ιχθυοσκάλες
Η' Αλιευτικοί σύλλογοι - Αλιευτικοί συνεταιρισμοί
Ομάδες παραγωγών
Θ' Αλιευτική νομοθεσία
Γ' Πρακτική εξάσκηση στα θέματα Β, Γ, ΣΤ, καθώς και επίσκεψη σε ιχθυοπωλεία.

ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΟΛΟΓΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΒΑΣ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
Ηλεκτρολόγος Μηχανικός

Τηλ.: 4111.174, Πειραιάς

(0735)33505, Κύθηρα

ΜΙΚΡΕΣ ΑΓΓΕΛΙΕΣ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικία παλαιά στον Ποταμό Κυθήρων. Για περισσότερες πληροφορίες τηλ. 7662-867.

ΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ σε κεντρική περιοχή του Ποταμού αποθηκευτικός χώρος 30 τ.μ. Πληροφορίες τηλέφ. 01-6392351.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ δυάρι 50 μ², ισόγειο, υπερυψωμένο, προσόψεως, περιφραγμένο Α. Συγγρού - Intercontinental. Πληρωφ. 4586316.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μέσα στο κέντρο των Φιλιγκιανικών μεγάλου αίθουσα 75 μ² και διάφορους βοηθητικούς χώρους. Διαθέτει και τηλέφωνο. Πληρωφ. 4171.592, και 0735-33686 (Φιλιγκιανικά).

Στο τέλος του περασμένου χρόνου (7-1-89) πέθανε και θαφτηκε στον Εύδηλο της Ικαρίας, ο **Αλέξης Ι. Πουλιανός**, που εκεί γεννήθηκε το 1904.

Τις Γυμναστικές του σπουδές τις τέλειωσε εκεί και μετά ταξίδεψε στην Αθήνα όπου σπούδασε Πολιτικές και Οικονομικές Επιστήμες και σε συνέχεια πήρε το δίπλωμα Νομικής. Υπηρέτησε σαν υπάλληλος στο Πανεπιστήμιο Αθηνών στη θέση του Γραμματέα της Ιατρικής Σχολής.

Η μουσική, η ζωγραφική και η λογοτεχνία ήταν ταλέντα που κληρονόμησε από τον πατέρα του, γιατρό Γιάννη Πουλιανό. Στα Ικαριακά Γράμματα κατέχει μια από τις πρωτεύουσες θέσεις. Έγραψε:

1. «Το Θλιμμένο Νησί», εκδ. 1947.

2. «Τα Λαϊκά Τραγούδια της Ικαρίας» εκδ. 1964.

3. «Τα Λαογραφικά της Ικαρίας: Στεριάς και της Θάλασσας». Α' τόμος: «Γεωργικά», 1974. Β' τόμος: «Ποιμενικά», 1975. Γ' τόμος: «Θαλασσινά», 1976.

Για τούτα τα έργα του βραβεύτηκε από την Ακαδημία Αθηνών το Δεκέμβριο του 1978 και το 1981 πήρε το Βραβείο «Ελληνοτουρκικής Φιλίας Ιπποκρίτη» για το Διήγημά του «Ο Ασίρ Εφέντης».

Ακόμη, έδωσε τις εκδόσεις:

1. «Δύο Δρόμοι», Μυθιστόρημα, εκδ. 1982.

2. «Ομήρου Ιλιάδα», μετάφραση σε Αιγαιοπελαγίτικο Δημοτικό Τραγούδι, εκδ. 1984.

3. «Ομήρου Οδύσσεια» στην ίδια γλώσσα.

Υπήρξε μέλος της Εταιρίας Ελλήνων Λογοτεχνών.

...Ευτύχησα να τον γνωρίσω και με τίμησε με τη ζεστή του φιλία. Πανύψηλος, στητός σαν κυπαρισσένιος. Σεμνός, πρά-

ος, μ' ένα χαμόγελο άσβηστο που σε παγίδευε για πάντα.

Ωρα όμως είναι να γνωρίσουμε τη μαγεία της Τέχνης του, να τη γευτούμε. Ας τον ακούσουμε τη στιγμή που μιλάει «Προλογικά» στο βιβλίο του «Οι δύο Δρόμοι». Λέει:

«...Πώς είναι το πρωτοβρόχι που πέφτει σπάνια στο πυρό και διψασμένο χώμα, το πίνει και ρουφά το η γης και σκα το χόρτο... Έτσι είναι κι η ομορφιά. Χτυπά πρώτο σημάδι τα ίδια μας τα μέσα. Αναμοχλεύει κάθε ψυχικό μας υπόστρωμα, φτάν' η δροσιά της σε κάθε γωνίτσα, σε κάθε πτυχή της καρδιάς μας. Ξυπνούν και ζάλουν όλα τα σπορικά της ψυχής μας... Σπούνε το φλοιό κι ανοίγουνε σα μωράδα λούλουδα μ' ανεζητούν το φως. Και κάθε λουλούδι κι ένας καινούριος στοχασμός, ένα ωραίο ιδανικό... Κάθονται και βλέπω, έτσι από κοντά, κοντά ό,τι μου παντίζει, χόρτο, λουλουδάκι, καμπιά, χαλικάκια, σκουлика... Όλα της πλάσης είναι όμορφα. Και τα ζωντανά και τ' άψυχα. Αυτά είναι πιο ψυχικά: Είναι τα λίκνα και οι παραμάνες της Ζωής...» (Αχ, και πού να 'ναι ένας Οικολόγος ν' ακούσει τον Πουλιανό, να το πει και στους άλλους, έτσι που να τον ανακηρύξουνε Άγιο τους όλοι).

...Λοιπόν, ο Πουλιανός έχει δυο κόρες: Την **Ιωάννα** με δυο παιδιά, και την **Ελβίρα**, με άλλα δυο. Αυτή, την **Ελβίρα**, την έκαμε Τσιριγώτισσα ο φίλτατός μας **Βρεττός Κυπριώτης**. Και λοιπόν, χρωστάει και το Τσίριγο μια ΜΝΗΜΗ στον **ΑΛΕΞΗ ΠΟΥΛΙΑΝΟ** από την **ΙΚΑΡΙΑ**. Κι ο κλήρος έλαχε σε μένα: Γλυκύτατη η μνήμη τ' Αλέξη, σοφία ο Λόγος του, μέλι, σοφία και μάνα, η ΜΝΗΜΗ... Φίλε, αντίο...

ΠΑΝΟΣ ΦΥΛΛΗΣ

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

Horst Sievert (Hamburg). Σας ευχαριστούμε για τη συνδρομή σας. Αποστέλλουμε.

Freeleagos K. (South Brisbane). Σας ευχαριστούμε για τη συνδρομή σας, απόδειξη λαβαίνετε.

E. Magonezos (West Mead). Σας ευχαριστούμε για τη συνδρομή σας. Η εφημερίδα ουδέποτε σταμάτησε να έρχεται.

Cominos George (Mosman). Σας ευχαριστούμε για τις συνδρομές σας. Σας εσωκλείουμε την απόδειξη.

John Samios (Maroochy Doke). Σας ευχαριστούμε πολύ για τη συνδρομή σας, αποστέλλουμε απόδειξη.

George Kalligeros (San Francisco). Αγαπητέ μου Γιώργο, σε ευχαριστώ και για τη συνδρομή σου και τις ευχές σου, καλή αντάμωση το καλοκαίρι.

John George (California). Σας ευχαριστούμε για τη συνδρομή σας, αποστέλλουμε απόδειξη.

Antonia Michelakis (Astoria). Σας ευχαριστούμε κα Αντωνία και για τη συνδρομή και για τις ευχές σας. Σας αποστέλλουμε απόδειξη. Λυπούμεθα για την καθυστέρηση των φύλλων Ιαν.-Φεβρ./90.

Zach. Cassimatlis (Randwick). Σας ευχαριστούμε για τη συνδρομή σας. Για το θέμα της Αγίας Τριάδας είμαστε πάντα στη διάθεσή σας.

Kaloutsis Peter (Robertson) QLD. Σας ευχαριστούμε για τη συνδρομή σας και το πρόγραμμά σας, απόδειξη σας αποστέλλουμε.

Vlachos C+E (Randwick). Σας ευχαριστούμε για τη συνδρομή σας.

Antigone Prineas (WA. USA). Σας ευχαριστούμε για τη συνδρομή σας. Ελέγχουμε το θέμα που μας γράψατε και λυπούμεθα γιατί δεν λάβατε τις εφημερίδες. Παρακαλούμε να μας γράψετε ποιες σας λείπουν.

Paleologos Mich. (Carinbah, N.S.W.). Σας ευχαριστούμε για τις συνδρομές σας. Αυτό που μας ζητήσατε τακτοποιήθηκε.

John Critharis (N.Y.). Σας ευχαριστούμε για τις συνδρομές σας, απόδειξη λαμβάνετε.

ΕΙΔΗΣΕΙΣ - ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ

Νοσοκομείο-Γηροκομείο Κυθήρων

Καθήκον ομολογίας μιας αλήθειας για την προσφορά νοσοκομείου-γηροκομείου

Η άσπρη λειτουργία Νοσοκομείου και Γηροκομείου Κυθήρων με υποχρεώνουν να εκθέσω δημόσια τις προσωπικές μου εμπειρίες γύρω από τα δύο αυτά ιδρύματα που στηρίζουν τη ζωή του νησιού μας, και πρέπει να είμεθα υπερήφανοι για τα επιτεύγματα και να συνδράμουμε τους σκοπούς των.

Η συντονισμένη λειτουργία του Νοσοκομείου Κυθήρων, με την άρτια οργάνωση και απόδοση του επιστημονικού και βοηθητικού προσωπικού και την αρωγή της πολιτείας σε προαγωγή Κέντρου Υγείας με θέση Οδοντιατρικού τμήματος, καλύπτουν τις βασικές ανάγκες περιθαλψής των κατοίκων του Νησιού. Την αλήθεια αυτή διαπιστώνει κάθε καλοπροαίρετος Κυθηριός, ιδίως ό,τι λαμβάνει την ανάγκη περιθαλψής του Νοσοκομείου μας. Συγχαίρω το επιστημονικό επιτελείο από Διευθυντή και επί μέρους διευθυντές Ιατρούς, και ολόκληρο το βοηθητικό προσωπικό. Θα ήταν μεγάλη παράλειψή μου να μην εξάρω δια ζωής τις πολλές υπηρεσίες που προσέφερε επί δεκαετίες ο γυναικολόγος κύριος Τριανταφυλλίδης, που πρόσφατα απεσύρθη από το ιατρικό λειτουργήμα. Τον θεωρώ στυλοβάτη του Νοσοκομείου Κυθήρων, και του ανήκει κάθε τιμητική διάκριση.

Παράλληλα με την απόδοση του Νοσοκομείου πρέπει να σημειώσω και τις βασικές ελλείψεις σε επιστημονικό προσωπικό. Στερείται το Νοσοκομείο μας αναισθησιολόγου και παιδιατρίου. Η απουσία αναισθησιολόγου δυσχεραίνει το έργο του χειρουργού και στο θέμα αυτό όλοι από κοινού οι ιατροί του νοσοκομείου καταβάλουν υπεράνθρωπες προσπάθειες υποκαθιστώντας τον αναισθησιολόγο και έχουν επιτευχθεί θαύματα σε επείγουσες εγχειρήσεις ειδικών περιστατικών. Η πλήρωση της θέσεως του αναισθησιολόγου, πέραν της μέριμνας της πολιτείας, πρέπει να ευαισθητοποιήσει τους αξίους και δυναμικούς ιατρούς Κυθηριούς Αθηνών-Πειραιώς, τα Ιδρύματα των Κυθήρων και της αλλοδαπής, τις αδελφότητες και Συλλόγους, την τοπική αυτοδιοίκηση και το Επαρχείο.

Αντώνιος Κονόμος
Πρόεδρος Μυλοποτάμου

Αγία Πελαγία

Πληροφορίες λένε πως το ρυμοτομικό σχέδιο Αγίας Πελαγίας βρίσκεται σε αναστολή. Καταλαβαίνουμε πως υπάρχουν προβλήματα εκτός του οικισμού με τις αμφισβητήσεις και τα λάθη του σχεδίου που παλαιότερα έγιναν, αλλά τι φταίνε μερικοί πραγματικοί ιδιοκτήτες μέσα στον οικισμό, που θέλουν να χτίσουν και δεν μπορούν;

Το Κτηματολόγιο Αγίας Πελαγίας τελείωσε και τώρα ο τοπογράφος που ασχολείται με το θέμα αυτό βρίσκεται στην περιφέρεια Ποταμού.

Μουσείο Κυθήρων

Είναι νομίζουμε καιρός να ελεγχθεί κατά πόσο το Μουσείο Κυθήρων πληρεί τις βασικές προδιαγραφές ασφαλείας, γιατί: πληροφορίες λένε πως υπάρχει πρόσφατα μια έξαρση εμφάνισης «ποντικών» σε άλλα μέρη της Ελλάδας. Μάθαμε ακόμη πως κυκλοφόρησε μια κατάσταση το υπουργείο Πολιτισμού, όπου αναφέρει τα μικρά Μουσεία που πρόκειται να κλείσουν λόγω ελλείψεως πιστώσεων. Δεν πιστεύουμε να βρισκείται το νησί μας στην κατάσταση.

«Πορτοκαλιά» του Καραβά

Πετυχημένη θεωρήθηκε η εκδήλωση της «Πορτοκαλιάς» του Καραβά στο Πειραικό Κέντρο «Διγενής», όπου οι Καραβίτες και οι φίλοι τους ξεφάντωσαν και γιόρτασαν και φέτος με τον καθιερωμένο χορό τους. Πάνω από 450 άτομα έφυγαν ευχαριστημένοι από το χορό αυτό, από το κέφι, από την οργάνωση και όπως μάθαμε γειμάτοι δώρα από το Λαχείο. Συγχαρητήρια στους διοργανωτές.

ΦΙΛΑΡΜΟΝΙΚΗ ΠΟΤΑΜΟΥ
ΚΥΘΡΩΝ

Δραστηριότητες

Όπως κάθε χρόνο την Πρωτοχρονιά, η Φιλαρμονική επεσκέφθη το Νοσοκομείο, το Γηροκομείο, όπου μαζί με τα κάλαντα παρουσίασε ένα πλούσιο πρόγραμμα για τους ασθενείς και τους γέροντες.

Στις 28 Ιανουαρίου η Φιλαρμονική έκοψε την πίττα της στο Πνευματικό Κέντρο Ποταμού, παρουσιάζοντας ένα καλλιτεχνικό πρόγραμμα με τους καινούργιους και παλιούς μαθητές της, που εφέτος είναι 45. Στην εκδήλωση παρέστη ο Έπαρχος Κυθήρων κ. Νικόλαος Νοταράς και κάτοικοι από όλο το νησί μας.

Στο Λονδίνο με ενέργειες της Λαϊκής Dancan, που κατέγεται από τα Μητάτα, εδόθη από την Ionian Society της οποίας είναι πρόεδρος, ο Χριστουγεννιάτικος χορός του Σωματείου, οι εισπράξεις του οποίου διετεθήσαν υπέρ της Φιλαρμονικής. Χαρακτηριστικό είναι ότι στο πολυσέλιδο πρόγραμμα του χορού υπάρχει ολοσέλιδη γκραβούρα με τον Χάρτη του Νησιού μας, καθώς και κείμενο που αναφέρεται στις δραστηριότητες της Φιλαρμονικής. Έτσι η προσφορά της Λαϊκής Dancan είναι διπλή, γιατί από τη μια μεριά ενισχύει τη Φιλαρμονική και από την άλλη προβάλλει το Νησί μας σε κύκλους που πολύ δύσκολα θα μπορούσε να προβληθεί. Γι' αυτό την ευχαριστούμε θερμά.

Ο Σύλλογος «Μυρτιά» πρόσφερε στη Φιλαρμονική 3 μελλοντικές.

Ο κ. Ιωάννης Βενάρδος 1η Λεοράση.

Ο Διευθυντής της Εφημερίδας «Κυθηραϊκή» τις εισπράξεις από την πώληση της εφημερίδας στο πρακτορείο Ποταμού.

Η Ανίττα Παναρέτου βιβλία για τη βιβλιοθήκη.

Εκ του Γραφείου
της Φιλαρμονικής

«ΚΥΘΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ»
Η καλλιέργεια του Κυθηραϊσμού

Κυθηραϊκή Αδελφότητα Πειραιώς Αθηνών

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ ΜΕΧΡΙ 5-5-90

Το Διοικητικό Συμβούλιο της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιά-Αθηνών προγραμματίσει τις παρακάτω εκδηλώσεις:

1. **ΚΥΡΙΑΚΗ 25/3:** Ώρα 10 π.μ. στον Ιερό Ναό της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας στο Ν. Φάληρο θα τελεσθεί το μνημόσυνο του αείμνηστου μέλους του Δ.Σ. και Εφόρου Λέσχης Γεωργίου Τζέντζου.

2. **ΚΥΡΙΑΚΗ 1/4:** Ώρα 10.30 π.μ. στην αίθουσα του κινηματογράφου ΣΙΝΕΑΚ στην πλατεία Κοραή στον Πειραιά, θα πραγματοποιηθεί η Ετήσια Τακτική Απολογιστική Γενική Συνέλευση της Αδελφότητας με την συμπλήρωση ενός χρόνου από την ανάληψη των καθηκόντων του Νέου Διοικητικού Συμβουλίου.

3. **ΜΕΓΑΛΗ ΠΕΜΠΤΗ 12/3:** Επίσημη αντιπροσωπείας του Τμήματος Γυναικών Κυθηραϊκής Αδελφότητας στο Γηροκομείο Κυθήρων και διανομή δώρων στους τροφίμους.

4. **ΣΑΒΒΑΤΟ και ΚΥΡΙΑΚΗ 28-29/4/90:** Διήμερη εκδρομή ΠΡΟΥΣΙΩΤΙΣΣΑ - ΚΑΡΠΕΝΗΣΙ. Δηλώσεις συμμετοχής μέχρι 23/4.

5. **ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 4/5:** Ώρα 8.30 π.μ. στη Λέσχη της Αδελφότητας (Ναυαρίνου 7) «PARTY ΡΕΤΡΟ» από το ΦΤΝ για όλα τα μέλη της Αδελφότητας που αισθάνονται ακόμη νέοι.

6. **ΣΑΒΒΑΤΟ 5/5:** Ώρα 7.00 π.μ. στη Λέσχη μας, διάλεξη του ΙΩΑΝΝΗ ΜΕΛΙΤΑ με θέμα «Ο ΔΙΔΑΣΚΑΛΟΣ ΚΑΙ ΤΟ ΕΡΓΟ ΤΟΥ».

7. **10-14 ΜΑΪΟΥ:** Εκδρομή - προσκύνημα στον Ιερό Ναό του Αγίου Θεοδώρου στα Κύθηρα όπου και θα τελεσθεί μνημόσυνο των Μανωλέσων και των απανταχού θανόντων Κυθηριών Ευεργετών. Δηλώσεις συμμετοχής μέχρι την Τετάρτη 9/5.

8. **ΚΥΡΙΑΚΗ 13/5:** Το πρωί, στον Ιερό Ναό της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας στο Νέο Φάληρο, θα εορτασθεί η μνήμη του προστάτη των Κυθήρων Αγίου Θεοδώρου και θα τελεσθεί μνημόσυνο των Μανωλέσων και των απανταχού θανόντων Κυθηριών Ευεργετών.

9. **ΚΥΡΙΑΚΗ 13/5:** Μονοήμερη εκδρομή από το ΦΤΝ στον ΜΕΓΑΛΟ ΒΑΛΤΟ Κορινθίας. Δηλώσεις συμμετοχής μέχρι 8/5.

Για το Δ.Σ.

Ο Πρόεδρος

ΠΕΡΙΚΛΗΣ ΤΖΑΝΝΕΣ

Ο γεν. Γραμματέας

ΧΑΡΑΛ. ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ

Αποκριάτικες Εκδηλώσεις

Οι αποκριάτικες εκδηλώσεις στο νησί τελείωσαν την Καθαρή Δευτέρα στην Αγ. Πελαγία. Ο σύλλογος παρουσίασε και φέτος τον σατυρικό γάμο με συμμετοχή πολλών μεταμφιεσμένων. Δώδεκα διαφορετικά θέματα που αφορούσαν το νησί σατύρισαν τα γκρουπ των μεταμφιεσμένων.

Στις 3 μ.μ. ξεκίνησαν από το γήπεδο μπάσκετ που βρίσκεται πίσω από την εκκλησία και κατέληξαν στο καρνάγιο. Εκεί ολοκληρώθηκε η εκδήλωση του γάμου. Ακολούθησε χορός και το κυνήγι του κρυμμένου θησαυρού. Στον κόσμο που παρακολούθησε προσφέρθηκαν μελομακάρονα νηστήσιμα θαλασσινά και κρασί.

Επίσης, 10 & 11 Μαρτίου στο πνευματικό κέντρο Ποταμού παίχτηκε με μεγάλη επιτυχία το θέατρο του συλλόγου.

Κοινότητα Ποταμού Διόρθωση Δημοσιεύματος

Από την Κοινότητα Ποταμού λάβαμε την παρακάτω ανακοίνωση:

Σε διόρθωση δημοσιεύματός μας με τίτλο «Απογοήτευση» στο φύλλο 102, Φεβρουάριος 1990, για το ξεριζώμα των δένδρων που έχουν φυτεύσει οι μαθητές της Β' Λυκείου στα σημεία που είχαν καεί από πυρκαγιά στην Αγία Πελαγία, σας γνωρίζουμε ότι πρόκειται για υπερβολή, ότι τα 500 δένδρια που φυτεύθηκαν ξεριζώθηκαν περίπου 7-8 και όχι όλα, όπως αναφέρεται στο δημοσίευσμά σας. Καταδικάζουμε κι εμείς την άσχημη αυτή πράξη, όσο κι αν πρόκειται για μικρό αριθμό δένδρων που ξεριζώθηκαν και ελπίζουμε τέτοιες πράξεις να εκλείψουν στο μέλλον.

Για την Κοινότητα Ποταμού
Ο Πρόεδρος
ΠΑΝΑΓ. ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗΣ

Ο Χορός της «Πορτοκαλιάς»

Στις 18 του Μάρτη ο σύλλογος των Καραβιτών η «Πορτοκαλιά» πραγματοποίησε τον ετήσιο χορό του. Το κέντρο «Διγενής» ήταν κατάμεστο από συμπατριώτες. Ένας κόσμος χαρούμενος, ζωντανός, γεμάτος κέφι και ενθουσιασμό είχε κατακλύσει από νωρίς την αίθουσα του κέντρου όπου κυριαρχούσε το πορτοκαλί χρώμα. Παρόντες όλοι, απ' τα μικρά παιδιά (αυγούλες της ζωής!) ίσαμε τα μεγαλύτερα παιδιά των «ήντα» και των «όντα» (ήρεμα δειλινά!).

Τον χορό άνοιξε το χορευτικό συγκρότημα της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιά που προσφέρθηκε να τιμήσει με την παρουσία του το Σύλλογο. Το Δ.Σ. του συλλόγου ευχαριστεί θερμά την «Αδελφότητα» μα ιδιαίτερα τα παιδιά! Ήταν χάρμα οφθαλμών να βλέπει κανείς αυτά τα τσιριγώτικα βλαστάρια να πάλλονται όλο ζωή πάνω στην πίστα και ν' ακτινοβολούν όλο χάρη με τις άσπρες παραδοσιακές στολές τους (σπαλέτα τα κορίτσια, τσιριγώτικες βράκες τ' αγόρια). Η χάρη και η ακρίβεια των χορευτικών τους κινήσεων ανεκάλεσαν στη μνήμη των παλαιότερων τους παλιούς τσιριγώτικους χορούς που χορέψανε κι αυτοί στα νιάτα τους και σκόρπισαν τη συγκίνηση στα πρόσωπά τους! Μ' αυτά τα παιδιά προσβλέπουμε μ' αισιοδοξία το μέλλον! Είναι τα νιάτα, η ζωή και η προέκτασή μας! Είναι οι ελπίδες μας!

Τους αξίζει ένα μεγάλο ΕΥΓΕ!

Το Δ.Σ.

ΚΥΘΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ
«ΤΟ ΒΙΩΜΑ ΤΟΥ ΤΣΙΡΙΓΩΤΗ»

Οι δυο μεγάλες εκδρομές του Συνδέσμου μας

Προετοιμάζονται από καιρό με προσοχή και σχολαστικότητα οι δύο μεγάλες εκδρομές που έχει προγραμματίσει για την πριν από το καλοκαίρι περίοδο ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών.

Η πρώτη, στο Εσωτερικό, θα λάβει χώρα από 28/4 έως 1/5/90 με προορισμό μια 4ήμερη επίσκεψη στις περιοχές Ιωαννίνων, Μετσόβου, Κόνιτσας, Βίκου. Οι ενδιαφερόμενοι ας σπεύσουν...

Η δεύτερη εκδρομή, όπως έχουμε προαναγγείλει, θα γίνει από 29 Μαΐου έως 10 Ιουνίου στην Ισπανία και Πορτογαλία.

Εκτός από τις μεγάλες πόλεις Μαδρίτη, Λισαβώνα, Βαρκελώνη, Σεβίλλη κλπ., θα επισκεφθούμε το κρατίδιο της Ανδorra (γυμναστές αγοράς) και, με εσωτερική πτήση, τη Μαγιόρκα.

Έχουν ήδη δηλώσει γύρω στα 35 άτομα, ενώ το γκρουπ δεν πρέπει να ξεπεράσει τους 50. Πληροφορίες-εγγραφές στο: 3638.190.

Σύλλογος Αγίας Πελαγίας Ενδιαφέρουσες συζητήσεις

Ο Ανταποκριτής μας Αγία Πελαγία μεταδίδει:

Ο Σύλλογος Αγ. Πελαγίας γάωσε και έδωσε τσάι στο και 11 Φεβρουαρίου στο δημοτικό σχολείο της Αγ. Πελαγίας. Αξίζει να σημειωθεί ότι το λείο μέσα σε λίγες ώρες μείωσε σε αιώνα κατάλληλο για την εκδήλωση με όμοιο και ζεστό περιβάλλον.

Το πρόγραμμα περιελάμβανε ζήτηση μεταξύ του ιατρού τρου Μαρίας και του δευτικού Μανώλη Λεοντή. Θέμα: «Αγωγή των παιδιών».

Το ακροατήριο παρακολούθησε με ενδιαφέρον τη συζήτηση και συμμετείχε με ερωτήσεις και απόψεις.

Μετά το κλείσιμο της συζήτησης προσφέρθηκε το μεγάλο ποικιλία γλυκών γλυκά έφτιαξαν οι γυναίκες χωριού.

Το τσάι συνόδευε μουσική από την ορχήστρα Σαρρή.

Αντικύθηρα: Ο Προϋπολογισμός της Κοινότητας

Ο ανταποκριτής μας Μαθιός Αγγελίουδάκης μεταδίδει:

Ψηφίστηκε από το Κοινοτικό Συμβούλιο ο Προϋπολογισμός Οικονομικού έτους 1990, με την 11/1990 απόφασή του. Ο φέτος προϋπολογισμός ανέρχεται στο ποσό των 17.017.382 δρχ. είναι μειωμένος κατά 3.387.396 δρχ. έναντι του αντίστοιχου προϋπολογισμού (1989).

Κύριο χαρακτηριστικό του Προϋ/σμού αυτού είναι η εκτέλεση έργων οδοποιίας και υποδομής, καθώς και η αποπληρωμή παρελθόντων οικονομικών ετών. Τα συνεχιζόμενα έργα αλλά τα υπό εκτέλεση νέα έχουν προγραμματισθεί από την Κοινότητα και χρηματοδοτούνται από διάφορους φορείς του Δημοσίου, οποιών την επαναχρηματοδότηση ζήτησε η Κοινότητα από τον Έπαρχο Κυθήρων και τον κ. Νομάρχη του Πειραιά.

Το πρόβλημα που προέκυψε μετά από ανώνυμη αναφορά στο Υπουργείο Εσωτερικών σχετικά «με την αναγκαιότητα ή μη ύπαρξης στα Αντικύθηρα του Κοινοτικού Φύλακα» (Αγροφύλακας πήρε τελικά αίσιο τέλος, αφού τόσο οι κάτοικοι του νησιού (πλειοψηφία) όσο και το Κοινοτικό Συμβούλιο, με απόφασή τους θεώρησαν απαραίτητη την παρουσία του Αγροφύλακα στα Αντικύθηρα και η απάντησή του κ. Επαρχού προς το Υπουργείο Εσωτερικών ήταν σύμφωνη ως προς τα παραπάνω, και έτσι πιστεύεται το θέμα αυτό έληξε. Με έγγραφο της η Κοινότητα ευχαρίστησε προς τούτο τον κ. Έπαρχο.

Συγκοινωνιακό πρόβλημα δημιουργήθηκε τελευταία στα Αντικύθηρα, αφού το ταχυδρομικό καΐκι διέκοψε τα δρομολόγια του με την ανανέωση της σύμβασης ή της εξεύρεσης νέου μειοδότη, αλλά και από τη μη τακτική σύνδεση του νησιού με το πλοίο γραμμής και τους συνεχείς και δυνατούς βορείαιδες.

Σωματείο «Κυθηραϊκή Μέριμνα» Δραστηριότητες

Από το Σωματείο «Κυθηραϊκή Μέριμνα» της Χώρας λάβαμε έναν απολογισμό των δραστηριοτήτων του Σωματείου (5 σελίδες) για τα έτη 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, ο οποίος απολογισμός είναι πλουσιότατος. Μέσα σ' αυτά τα χρόνια βλέπουμε το ενδιαφέρον του Σωματείου για το πρόβλημα της ηχορύπανσης της περιοχής ευθύνης του, προβαίνει σε ενέργειες για επισκευές, δένδροφυτεύσεις, προσφέρει ό,τι μπορεί για τη βελτίωση της καθαριότητας, για το περιβάλλον, για την ύδρευση, αποχέτευση, για τα πολιτιστικά, εκτυπώνει ετήσια ημερολόγια, δείχνει ενδιαφέρον με προτάσεις του για παραδοσιακούς οικισμούς, για το

χωροταξικό σχέδιο της Κοινότητας, συμμετέχει στις συνελεύσεις και υποστηρίζει σθεναρά τους σκοπούς τους οποίους υπάρχουν.

Είναι θα λέγαμε το μοναδικό Σωματείο το οποίο ανταποκρίθηκε και με προτάσεις στα στην πρόταση της «Κυθηραϊκής» για τη συγκρότηση μιας Κοινότητας «Παγκυθηραϊκής» σπονδίας. Παράλληλα πρόβαίνει σε ενέργειες για μετοχή αυτού του Σωματείου στο Α' Αναπτυξιακό Συνέδριο των Κυθήρων και οφείλουμε ακόμη να επαινέσουμε την πτή πληροφορήσή μας για δραστηριότητα αυτού του Σωματείου για μια ολόκληρη χρονιά, κάτι που κάθε Σωματείο θα έπρεπε να κάνει.